
SBÍRKA ZÁKONŮ ČESKÉ REPUBLIKY

Částka 49

Rozeslána dne 19. června 1996

Cena Kč 35,60

O B S A H:

174. Sdělení Ministerstva zahraničních věcí o přístupu České republiky k Úmluvě o zjednodušení formalit ve zbožíovém styku mezi Evropským hospodářským společenstvím a zeměmi Evropského sdružení volného obchodu (ESVO)

174

SDĚLENÍ

Ministerstva zahraničních věcí

Ministerstvo zahraničních věcí sděluje, že dne 28. dubna 1987 byla v Interlaken sjednána Úmluva o zjednodušení formalit ve zbožíovém styku mezi Evropským hospodářským společenstvím a zeměmi Evropského sdružení volného obchodu (ESVO).

S Úmluvou vyslovil souhlas Parlament České republiky a listina o přístupu České republiky k Úmluvě o zjednodušení formalit ve zbožíovém styku mezi Evropským hospodářským společenstvím a zeměmi Evropského sdružení volného obchodu byla uložena u Generálního sekretariátu Rady Evropských společenství, depozitáře Úmluvy, dne 20. května 1996.

Úmluva na základě svého článku 17 odst. 1 vstoupila v platnost dnem 1. ledna 1988. Pro Českou republiku vstoupila v platnost v souladu se zněním svého článku 11a odst. 3 dnem 1. července 1996.

Český překlad Úmluvy se vyhláší současně.

Úmluva
o zjednodušení formalit
ve zbožovém styku

EVROPSKÉ HOSPODÁŘSKÉ SPOLEČENSTVÍ,
v dalším nazývané "Společenství" a

RAKOUSKÁ REPUBLIKA, FINSKÁ REPUBLIKA, REPUBLIKA ISLAND, NORSKÉ
KRÁLOVSTVÍ, ŠVÉDSKÉ KRÁLOVSTVÍ A ŠVÝCARSKÁ KONFEDERACE
v dalším nazývané "země ESVO" -

OPÍRAJÍCE SE o dohodu o volném obchodě, uzavřenou mezi Společenstvím a jednotlivými zeměmi ESVO,

OPÍRAJÍCE SE o společné prohlášení, které přijali ministři zemí ESVO a členských států Společenství i Komise Evropských společenství v Lucemburku dne 9. dubna 1984 a které obsahuje výzvu k vytvoření evropského hospodářského prostoru, zvláště pak s ohledem na zjednodušení hraničních formalit a pravidel o původu,

PŘI UVÁŽENÍ, že se Společenství v rámci akčního programu k posílení vnitřního trhu usneslo, že zavede od 1. ledna 1988 ve zbožovém styku uvnitř Společenství jednotný administrativní doklad,

PŘI UVÁŽENÍ, že je vhodné zjednodušit také formality ve zbožovém styku mezi Společenstvím a zeměmi ESVO i mezi jednotlivými zeměmi ESVO, zvláště pak zavedením jednotného administrativního dokladu,

PŘI UVÁŽENÍ, že se tato Úmluva nesmí vykládat v tom smyslu, že zbavuje smluvní strany jejich závazků, které vyplývají z jiných mezinárodních smluv,

SE USNESLY uzavřít tuto Úmluvu:

Obecně

Článek 1

(1) V této Úmluvě se stanoví opatření pro zjednodušení formalit ve zbožovém styku mezi smluvními stranami; pro tento účel se zavede jednotný administrativní doklad (dále jen Jednotný doklad), který je nutno používat nehledě na druh a původ zboží pro všechny celní režimy při vývozu a dovozu, jakož i pro společný tranzitní režim (dále jen tranzitní režim), platný mezi smluvními stranami pro přepravu zboží.

(2) Ve smyslu Úmluvy je "třetí zemí" každá země, která není smluvní stranou této Úmluvy.

(3) Od okamžiku, kdy přistoupení země dle článku 11a jako nové smluvní strany nabude účinnosti, platí výlučně pro účely této Úmluvy každé ustanovení, které se týká zemí ESVO, podle smyslu i pro tuto zemi.

Článek 2

Formality spojené se zbožovým stykem mezi smluvními stranami se plní pomocí Jednotného dokladu, pro který je třeba používat tiskopisy podle vzorů v dodatku I k této Úmluvě. Jednotný doklad slouží podle případu buď jako celní prohlášení nebo jako doklad pro vývoz, pro tranzitní režim nebo pro dovoz.

Článek 3

K Jednotnému dokladu smí navíc smluvní strana požadovat pouze ty správní doklady, které

- se výslovně požadují k provádění právních předpisů, platných u příslušné smluvní strany, jejichž aplikace by nebyla zabezpečena při použití samotného Jednotného dokladu;
- se požadují na základě jiných mezinárodních úmluv, kterých je smluvní stranou;
- jsou požadovány zúčastněnými, aby mohli na požádání získat určitou výhodu nebo určité usnadnění.

Článek 4

(1) Tato Úmluva nebrání smluvním stranám, aby s ohledem na další zjednodušení pro zúčastněné používaly zjednodušené postupy, a to i s použitím zařízení na zpracování dat.

(2) Zjednodušené postupy mohou umožnit, že příslušné zboží nemusí být dodáno celnímu úřadu a na toto zboží nemusí být předloženo celní prohlášení; dále může být povoleno podání neúplného celního prohlášení. V těchto případech musí být dodatečně předloženo celní prohlášení, které se souhlasem příslušných úřadů může být periodickým souhrnným celním prohlášením, předloženým ve lhůtě určené těmito úřady. V případech podle odstavce 1 je možné povolit používání obchodních dokladů namísto Jednotného dokladu.

Jestliže se použije Jednotný doklad, mohou zúčastnění pro splnění všech formalit spojených s vývozem a dovozem přiložit se souhlasem příslušných úřadů namísto doplňkových listů k Jednotnému dokladu seznamy obvyklé v obchodě, ve kterých je zboží popsáno.

(3) Tato Úmluva nebrání smluvním stranám

- při poštovním styku (listovní a balíková pošta) upustit od používání Jednotného dokladu;
- upustit od písemného celního prohlášení;
- s ohledem na další zjednodušení formalit pro svůj veškerý obchodní styk nebo pro dílčí oblasti mezi sebou uzavírat dohody nebo úmluvy;
- u zásilek, které zahrnují několik druhů zboží, používat pro splnění formalit v tranzitních režimech namísto doplňkových listů k Jednotnému dokladu ložné listy;
- povolit, aby se celní prohlášení zhotovovala podle podmínek stanovených příslušnými úřady případně bez tiskopisu pomocí veřejných nebo soukromých zařízení na zpracování dat;
- povolit, aby příslušné úřady požadovaly pro zpracování celního prohlášení zavedení takových dat do svých systémů na zpracování dat, která jsou potřebná pro splnění příslušných formalit, případně bez podání písemného celního prohlášení;
- povolit, aby příslušné úřady v případě použití systému na zpracování dat pro zpracování celního prohlášení určily, aby se vývoz, tranzit nebo dovoz buď uskutečnily pomocí Jednot-

ného dokladu, který zhotoví tento systém, nebo - pokud takový doklad nebude zhotoven - zavedením dat do zařízení na zpracování dat;

- uplatnit zjednodušení, která schválil Smíšený výbor formou usnesení podle článku 11, odstavec 3.

Formality

Článek 5

(1) Ustanovení o plnění formalit potřebných při vývozu, tranzitu a při dovozu pomocí Jednotného dokladu jsou uvedena v dodatku II k této Úmluvě.

(2) Společné kódy, které je třeba použít v tiskopisech uvedených v dodatku I, jsou uvedeny v dodatku III k této Úmluvě.

Článek 6

(1) Celní prohlášení je třeba vyplnit v jednom z úředních jazyků smluvních stran, který příslušné úřady země schválily a ve kterém se plní formality pro vývoz nebo tranzit. Celní úřad země určení nebo tranzitní země může případně na deklarantovi nebo na jeho zástupci v této zemi požadovat překlad celního prohlášení do úředního jazyka nebo do jednoho z úředních jazyků této země.

(2) Odchylně od odstavce 1 se musí celní prohlášení vyplnit v jednom z úředních jazyků země dovozu vždy tehdy, jestliže se prohlášení v této zemi podává na jiných výtiscích celního prohlášení, nežli jsou výtisky, předkládané celnímu úřadu v zemi vývozu nebo v zemi odeslání.

Článek 7

(1) Deklarant nebo jeho zástupce může pro každý jednotlivý úsek režimu použitého při přepravě zboží mezi smluvními stranami použít ty výtisky celního prohlášení, které jsou potřebné pro splnění formalit pouze v tomto jednom úseku a ke kterým mohou být případně přiloženy výtisky, potřebné pro splnění formalit v některém z následujících úseků.

(2) Uplatnění odstavce 1 nesmí být spojeno se zvláštní podmínkou příslušných úřadů, aniž by byla jakkoliv dotčena zvláštní ustanovení o hromadných zásilkách, mohou však příslušné úřady počítat s tím, že budou formality pro vývoz a tranzitní režim splněny na témže tiskopise pomocí výtisků, které jsou pro tyto formality určeny.

Článek 8

V případech podle článku 7 se příslušné úřady přesvědčí, jak dalece je to jen možné, o tom, zda údaje, které jsou obsaženy v jednotlivých oddílech vyplněných výtisků celního prohlášení, souhlasí.

Úřední pomoc

Článek 9

(1) Pro zajištění plynulého zbožího styku mezi smluvními stranami a pro usnadnění odhalování závad nebo porušování předpisů, si poskytnou celní úřady těchto zemí navzájem na požádání - a pokud uváží, že je to v zájmu druhé smluvní strany, z vlastního podnětu - všechny informace, které jsou k dispozici (včetně zpráv a zjištění vypracovaných správními úřady) a které mají význam pro řádné provádění této Úmluvy.

(2) Úřední pomoc je možné částečně nebo zcela odmítnout nebo odepřít, pokud je dožádaná země toho názoru, že by tato pomoc byla na újmu její bezpečnosti, veřejného pořádku ("order public") nebo jiných závažných zájmů, nebo že by bylo porušeno výrobní, obchodní nebo profesní tajemství.

(3) Při odepření nebo odmítnutí úřední pomoci je třeba žadající zemi neodkladně sdělit příslušné rozhodnutí a jeho zdůvodnění.

(4) Požádá-li celní úřad některé země o úřední pomoc, kterou by sám nemohl poskytnout, kdyby byl o ni požádán, poukáže na tuto skutečnost ve své žádosti. Je na uvážení dožádaného celního úřadu, zda této žádosti vyhoví.

(5) Informace získané podle odstavce 1 se smějí použít pouze pro účely této Úmluvy a požívají ochrany, kterou informacím tohoto druhu poskytuje vnitrostátní právo země, která tyto informace obdržela. Tyto informace se smějí použít pro jiné účely pouze s písemným souhlasem celního úřadu, který je poskytl, a s výhradou omezení, která tento úřad uložil.

Smíšený výbor

Článek 10

(1) Ustanovuje se Smíšený výbor, v němž je zastoupena každá smluvní strana této Úmluvy.

(2) Smíšený výbor jedná za souhlasu všech stran.

(3) Smíšený výbor se schází v případě potřeby, nejméně však jedenkrát ročně. Každá smluvní strana může požádat o svolání zasedání.

(4) Smíšený výbor si stanoví jednací řád, který mezi jiným upravuje svolávání zasedání, jmenování předsedy a dobu jeho setrvání ve funkci.

(5) Smíšený výbor může vytvářet podvýbory a pracovní skupiny, které mu při plnění úkolů napomáhají.

Článek 11

(1) Úkolem Smíšeného výboru je spravovat tuto Úmluvu a zabezpečovat její řádné provádění. Aby mohl tuto činnost vykonávat, musí být smluvními stranami pravidelně informován o praktických zkušenostech s používáním této Úmluvy; Smíšený výbor vyslovuje doporučení a v případech podle odstavce 3 přijímá usnesení.

(2) Smíšený výbor doporučuje zejména:

a) změny této Úmluvy;

b) všechna ostatní opatření, která jsou potřebná k provádění Úmluvy.

(3) Smíšený výbor se usnese na změnách dodatků k této Úmluvě, na zjednodušeních, uvedených v článku 4 odstavec 3 poslední pomlčka, jakož i na pozvání třetím zemím ve smyslu článku I odst.2, aby přistoupily k této Úmluvě podle postupu v čl.11a. Mimo pozvání třetím zemím budou tato usnesení prováděna smluvními stranami dle jejich vlastních právních předpisů.

(4) Jestliže přijal zástupce některé smluvní strany ve Smíšeném výboru usnesení s výhradou splnění ústavních předpokladů, nabývá usnesení platnosti, pokud v něm není uvedeno žádné datum, prvního dne druhého měsíce po písemném oznámení o zrušení výhrady.

(5) Usnesení Smíšeného výboru ve smyslu odstavce 3, kterým pozve třetí zemi k přistoupení k této Úmluvě, bude doručeno Generálnímu sekretariátu Rady Evropských společenství, který je oznámí příslušné třetí zemi společně se zněním Úmluvy, platným k tomuto dni.

(6) Po okamžiku uvedeném v odstavci 5 příslušná třetí země může být zastoupena pozorovateli ve Smíšeném výboru, podvýborech a pracovních skupinách.

Přistoupení třetích zemí

Článek 11a

(1) Každá třetí země, které bude doručeno příslušné pozvání od depozitáře Úmluvy na základě usnesení Smíšeného výboru, se může stát smluvní stranou této Úmluvy.

(2) Třetí země pozvaná k přistoupení se stane smluvní stranou této Úmluvy uložením listiny o přistoupení u Generálního sekretariátu Rady Evropských společenství. K této listině je nutno připojit překlad Úmluvy v úředním jazyce (úředních jazycích) přistupující třetí země.

(3) Přístup nabývá účinnosti prvního dne druhého měsíce po uložení listiny o přistoupení.

(4) Depozitář oznámí smluvním stranám datum uložení listiny o přistoupení i datum, kdy přistoupení nabývá účinnosti.

(5) Doporučení a usnesení, která vyslovil, resp. na kterých se usnesl Smíšený výbor dle čl.11 odstavce 2 a 3 mezi datem uvedeným v odstavci 1 a datem, kdy přistoupení nabývá účinnosti, budou třetí zemi pozvané k přistoupení též oznámena Generálním sekretariátem Rady Evropských společenství.

Přijetí těchto dokumentů je předmětem prohlášení v listině o přistoupení nebo ve zvláštní listině, která bude uložena u Generálního sekretariátu Rady Evropských společenství do šesti měsíců po jejich oznámení. Nebude-li prohlášení uloženo v této lhůtě, přistoupení se stane neplatným.

Obecná a závěrečná ustanovení

Článek 12

Každá smluvní strana přijme vhodná opatření, aby zabezpečila účinné a vyvážené provádění této Úmluvy, přičemž se musí brát ohled na nutnost co nejrozsáhlejšího odstraňování formalit, které přepravu zboží zatěžují, a na to, aby se k všestranné spokojenosti vyřešily potíže, které vznikly při uplatňování ustanovení této Úmluvy.

Článek 13

Smluvní strany se vzájemně informují o předpisech, které pro provádění této Úmluvy vydají.

Článek 14

Dodatky jsou součástí této Úmluvy.

Článek 15

(1) Tato Úmluva platí jednak pro území, na kterých se uplatňuje smlouva o založení Evropského hospodářského společenství a její pravidla, a jednak pro území zemí ESVO.

(2) Tato Úmluva platí také pro Knížectví Lichtenštejnsko, pokud bude toto knížectví spojeno se Švýcarskou konfederací smlouvou o celní unii.

Článek 16

Každá smluvní strana může při dodržení dvanáctiměsíční lhůty tuto Úmluvu vypovědět; písemná výpověď se musí adresovat depozitáři uvedenému v článku 17, který tuto výpověď oznámí všem ostatním smluvním stranám.

Článek 17

(1) Tato Úmluva nabývá účinnosti dnem 1.ledna 1988, pokud smluvní strany uložily své listiny o přijetí do 1. listopadu 1987 na Generálním sekretariátu Rady Evropských společenství, který plní roli depozitáře.

(2) Jestliže nenabyde tato Úmluva platnosti dne 1. ledna 1988, nabyde platnosti prvního dne druhého měsíce po uložení poslední listiny o přijetí.

(3) Depozitář oznámí smluvním stranám datum uložení listiny o přijetí každé smluvní strany a datum nabytí platnosti této Úmluvy.

Článek 18

Tato Úmluva je sepsána v prvopise v dánském, německém, anglickém, finském, francouzském, řeckém, islandském, italském, holandském, norském, portugalském, švédském a španělském jazyce, přičemž každé znění je stejně závazné; je uložena v archivu Generálního sekretariátu Rady Evropských společenství; tento sekretariát dodá každé smluvní straně jednu ověřenou kopii.

Dodatek I
Vzory dle článku 2 Úmluvy

Tento dodatek obsahuje následující vzory:

- Přílohu 1: vzor tiskopisu Jednotného dokladu dle článku 1, odstavce 1 písm. a) dodatku II
- Přílohu 2: vzor tiskopisu Jednotného dokladu dle článku 1, odstavce 1 písm. b) dodatku II
- Přílohu 3: vzor tiskopisu doplňkových listů dle článku 1, odstavce 2 písm. a) dodatku II
- Přílohu 4: vzor tiskopisu doplňkových listů dle článku 1, odstavce 2 písm. b) dodatku II

ČESKÁ REPUBLIKA					1 D E K L A R A C E					A CELNÍ ÚŘAD ODESÁNÍ / VÝVOZU					
1	2 Odesílatel / Vývozce					3 Tiskopisy					4 Ložné listy				
	5 Příjemce					6 Nákl. kusy celkem					7 Referenční číslo				
	8 Deklarant / Zástupce					9 Osoba odpovědná za platební styk					10 První země určení				
	11 Země obchodu					13 S. Z. P.					15 Kód z. odesl. / vývozu				
	16 Kód země určení					17 Kód země určení					18 Země původu				
	19 Pozn. zn. a st. přísl. doprav. prostředku při odjezdu					20 Dodací podmínka					21 Pozn. zn. a st. přísl. aktivního doprav. prostředku překračujícího hranice				
	22 Měna a celková fakturovaná částka					23 Přepočítací kurz					24 Druh obchodu				
	25 Druh dopravy na hranici					26 Druh dopravy ve vnitrozemí					27 Místo nakládky				
	28 Finanční a bankovní údaje					29 Výstupní celní úřad					30 Umístění zboží				
	31 Náklad, kusy a označení zboží					32 Poř.č.pol.					33 Zbožový kód				
34 Kód země původu					35 Hrubá hmotnost (kg)					37 REŽIM					
38 Vlastní hmotnost (kg)					39 Kontingent					40 Souhrnná deklarace / Předchozí doklad					
41 Dodat. měr. jednotky					Kód Z. Z.					46 Statistická hodnota					
44 Zvláštní záznamy/ Předlož. podklady/ Osvědčení a povolení					47 Výpočet poplatků					48 Odklad platby					
49 Označení skladu					B ÚČETNÍ ÚDAJE					C CELNÍ ÚŘAD ODESÁNÍ					
50 Hlavní povinný					Podpis:					51 Předpokládané pohranič. cel. úřady (a země)					
52 Zajištění neplatí pro					Kód					53 Celní úřad určení (a země)					
D KONTROLA CELNÍM ÚŘADEM ODESÁNÍ					Razítko:					54 Místo a datum:					
Výsledek:					Podpis a jméno deklaranta / zástupce:										
Přiložené závěry: Počet:															
Označení:															
Lhůta (poslední den):															
Podpis:															

ČESKÁ REPUBLIKA					A CELNÍ ÚŘAD ODESLÁNÍ / VÝVOZU				
3	2 Odesílatel / Vývozce				1 D E K L A R A C E				
	8 Příjemce				3 Tiskopisy				
	14 Deklarant / Zástupce				4 Ložné listy				
	18 Pozn. zn. a st. přísl. doprav. prostředku při odjezdu				5 Položky				
	21 Pozn. zn. a st. přísl. aktivního doprav. prostředku překračujícího hranice				6 Nákl. kusy celkem				
	25 Druh dopravy na hranici				7 Referenční číslo				
	29 Výstupní celní úřad				9 Osoba odpovědná za platební styk				
	31 Náklad, kusy a označení zboží				10 První země určení				
	44 Zvláštní záznamy/ Předlož. podklady/ Osvědčení a povolení				11 Země obchodu				
	47 Výpočet poplatků				13 S. Z. P.				
50 Hlavní ručitel				15 Země odeslání/ vývozu					
51 Předpokládané pohranič. cel. úřady (a země)				16 Země původu					
52 Zajištění neplatí pro				17 Země určení					
D KONTROLA CELNÍM ÚŘADEM ODESLÁNÍ				19 Kont.					
Výsledek:				20 Dodací podmínka					
Přiložené závěry: Počet:				22 Měna a celková fakturovaná částka					
Označení:				23 Přepočítací kurz					
Lhůta (poslední den):				24 Druh obchodu					
Podpis:				26 Finanční a bankovní údaje					
Razítko:				28 Druh dopravy ve vnitrozemí					
				27 Místo nakládky					
				30 Umístění zboží					
				32 Poř.č.pol.					
				33 Zbožový kód					
				34 Kód země původu					
				35 Hrubá hmotnost (kg)					
				37 REŽIM					
				38 Vlastní hmotnost (kg)					
				39 Kontingent					
				40 Souhrnná deklarace / Předchozí doklad					
				41 Dodat. měř. jednotky					
				Kód Z. Z.					
				46 Statistická hodnota					
				48 Odklad platby					
				49 Označení skladu					
				B ÚČETNÍ ÚDAJE					
				C CELNÍ ÚŘAD ODESLÁNÍ					
				54 Místo a datum:					
				Podpis a jméno deklaranta / zástupce:					
				Kód					
				53 Celní úřad určení (a země)					

ČESKÁ REPUBLIKA		1 D E K L A R A C E		A CELNÍ ÚŘAD ODESLÁNÍ / VÝVOZU	
4	2 Odesílateř / Vývozce č.		3 Tiskopisy		4 Ložné listy
	8 Příjemce č.		5 Položky		
	14 Deklarant / Zástupce č.		6 Nákl. kusy celkem		
	18 Pozn. zn. a st. přísl. doprav. prostředku při odjezdu		19 Kont.		
	21 Pozn. zn. a st. přísl. aktivního doprav. prostředku překračujícího hranice				
	25 Druh dopravy na hranici		27 Místo nakládky		
4		DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ Používá-li se tento list výlučně K PROKÁZÁNÍ STATUTU ZBOŽÍ SPOLEČENSTVÍ, NEPŘEPRAVOVANÉHO VE SPOLEČNÉM TRANZITNÍM REŽIMU, jsou k tomuto účelu potřebné údaje v odstavcích 1, 2, 3, 5, 14, 31, 32, 35, 54 a případně v odstavcích 4, 33, 38, 40 a 44.			
31 Náklad, kusy a označení zboží		Značky a čísla - Č. kontejneru - Počet a druh		32 Poř.č.pol.	33 Zbožový kód
				35 Hrubá hmotnost (kg)	
				38 Vlastní hmotnost (kg)	
				40 Souhrnná deklarace / Předchozí doklad	
44 Zvláštní záznamy/ Předlož. podklady/ Osvědčení a povolení				Kód Z. Z.	
55 Překládky		Místo a země:		Místo a země:	
		Pozn. značka a st. přísl. nov. dopr. prostředku:		Pozn. značka a st. přísl. nov. dopr. prostředku:	
		Kont. (1) Znač. nov. kontejn.:		Kont. (1) Znač. nov. kontejn.:	
		(1) Zapsat se musí 1 pokud ANO a 0 pokud NE		(1) Zapsat se musí 1 pokud ANO a 0 pokud NE	
F POTVRZENÍ PŘÍSLUŠNÝCH ÚRADŮ		Nové závěry: Počet: Označení: Razítko:		Nové závěry: Počet: Označení: Razítko:	
		Podpis:		Podpis:	
50 Hlavní povinný č.		Podpis:		C CELNÍ ÚŘAD ODESLÁNÍ	
51 Předpokládané pohranič. cel. úřady (a země)		Zastoupen kým Místo a datum:			
52 Zajištění neplatí pro				Kód	53 Celní úřad určení (a země)
D KONTROLA CELNÍM ÚŘADEM ODESLÁNÍ		Razítko:		54 Místo a datum:	
Výsledek:				Podpis a jméno deklaranta / zástupce:	
Přiložené závěry: Počet:					
Označení:					
Lhůta (poslední den):					
Podpis:					

ČESKÁ REPUBLIKA		1 D E K L A R A C E	
5	Zpětný list - Společný tranzitní režim	2 Odesílatel / Vývozce č.	
		3 Tiskopisy 4 Ložné listy	
		5 Položky 6 Nákl. kusy celkem	
		8 Příjemce č.	
		15 Země odeslání / vývozu	
		17 Země určení	
		18 Pozn. zn. a st. přísl. doprav. prostředku při odjezdu 19 Kont.	
		21 Pozn. zn. a st. přísl. aktivního doprav. prostředku překračujícího hranice	
		25 Druh dopravy na hranici 27 Místo nakládky	
		5	
31 Náklad, kusy a označení zboží	Značky a čísla - Č. kontejneru - Počet a druh		
	32 Poř.č.pol.	33 Zbožový kód	
	35 Hrubá hmotnost (kg)		
	38 Vlastní hmotnost (kg)		
44 Zvláštní záznamy/ Předlož. podklady/ Osvědčení a povolení	40 Souhrnná deklarace / Předchozí doklad		
	Kód Z. Z.		
55 Překládky	Místo a země:		
	Pozn. značka a st. přísl. nov. dopr. prostředku:		
	Kont. (1) Znač. nov. kontejn.:		
	(1) Zapsat se musí 1 pokud ANO a 0 pokud NE		
F POTVRZENÍ PŘÍSLUŠNÝCH ÚRADŮ	Nové závěry: Počet: Označení: Razítko:		
	Podpis: Razítko:		
50 Hlavní ručitel č.	Podpis:		
	51 Předpokládané pohranič. cel. úřady (a země)		
52 Zajištění neplatí pro	Kód 53 Celní úřad určení (a země)		
	D KONTROLA CELNÍM ÚŘADEM ODESLÁNÍ		
Razítko:			
Výsledek:			
Přiložené závěry: Počet:			
Označení:			
Lhůta (poslední den):			
Podpis:			

J KONTROLA CELNÍM ÚŘADEM URČENÍ

ČESKÁ REPUBLIKA					1 D E K L A R A C E		A CELNÍ ÚŘAD URČENÍ	
6	2 Odesílatel / Vývozce č. ☐				3 Tiskopisy		4 Ložné listy	
	8 Příjemce č.				5 Položky		6 Nákl. kusy celkem	
	9 Osoba odpovědná za platební styk č.				7 Referenční číslo			
	10 Poslední země původu				11 Země obchodu výroby		12 Údaje o hodnotě	
	13 S. Z. P.				15 Kód z. odesl. / vývozu		17 Kód země určení	
	14 Deklarant / Zástupce č.				16 Země původu		17 Země určení	
	18 Pozn. zn. a st. přísl. doprav. prostředku při příjezdu				19 Kont.		20 Dodací podmínka	
	21 Pozn. zn. a st. přísl. aktivního doprav. prostředku překračujícího hranice				22 Měna a celková fakturovaná částka		23 Přepočítací kurz	
	24 Druh obchodu				25 Finanční a bankovní údaje			
	26 Druh dopravy na hranici				27 Druh dopravy ve vnitrozemí		27 Místo nakládky	
6	29 Vstupní celní úřad				30 Umístění zboží			
	31 Náklad, kusy a označení zboží				32 Poř.č.pol.		33 Zbožový kód	
	34 Kód země původu				35 Hrubá hmotnost (kg)		36 Preference	
	37 REŽIM				38 Vlastní hmotnost (kg)		39 Kontingent	
	40 Souhrnná deklarace / Předchozí doklad				41 Dodat. měř. jednotky		42 Cena za položku	
	43 Kód CH				44 Zvláštní záznamy/ Předlož. podklady/ Osvědčení a povolení		45 Oprava	
	46 Statistická hodnota				47 Výpočet poplatků		48 Odklad platby	
	49 Označení skladu				50 Hlavní povinný č.		Podpis:	
	51 Předpokládáné pohranič. cel. úřady (a země)				52 Zajištění neplatí pro		53 Celní úřad určení (a země)	
	54 Místo a datum:				55 Místo a datum:		Podpis a jméno deklaranta / zástupce:	
J KONTROLA CELNÍM ÚŘADEM URČENÍ				Razítko:				

ČESKÁ REPUBLIKA					1 D E K L A R A C E		A CELNÍ ÚŘAD URČENÍ	
7	2 Odesílatel / Vývozce č.							
	8 Příjemce č.				9 Osoba odpovědná za platební styk č.			
	14 Deklarant / Zástupce č.				15 Země odeslání / vývozu		15 Kód z. odesl. / vývozu	
	18 Pozn. zn. a st. přísl. doprav. prostředku při příjezdu				19 Kont.		20 Dodací podmínka	
	21 Pozn. zn. a st. přísl. aktivního doprav. prostředku překračujícího hranice				22 Měna a celková fakturovaná částka		23 Přepočítací kurz	
	25 Druh dopravy na hranici		26 Druh dopravy ve vnitrozemí		27 Místo nakládky		28 Finanční a bankovní údaje	
	29 Vstupní celní úřad				30 Umístění zboží			
	31 Náklad, kusy a označení zboží				32 Poř.č.pol.		33 Zbožový kód	
	44 Zvláštní záznamy/ Předlož. podklady/ Osvědčení a povolení				34 Kód země původu		35 Hrubá hmotnost (kg)	
	47 Výpočet poplatků				37 REŽIM		38 Vlastní hmotnost (kg)	
50 Hlavní povinný č.				Podpis:		C CELNÍ ÚŘAD ODESÍLÁNÍ		
51 Předpokládané pohranič. cel. úřady (a země)				Zastoupeným		Místo a datum:		
52 Zajištění neplatí pro				Kód		53 Celní úřad určení (a země)		
J KONTROLA CELNÍM ÚŘADEM URČENÍ				Razítko:		54 Místo a datum:		
						Podpis a jméno deklaranta / zástupce:		

ČESKÁ REPUBLIKA					A CELNÍ ÚŘAD URČENÍ	
Výisk pro příjemce	8 2 Odesílatel / Vývozce č.				1 DEKLARACE	
					3 Tiskopisy 4 Ložné listy	
					5 Položky 6 Nákl. kusy celkem 7 Referenční číslo	
	8 Příjemce č.				9 Osoba odpovědná za platební styk č.	
					10 Poslední země původu 11 Země obchodu / výroby 12 Údaje o hodnotě 13 S. Z. P.	
	14 Deklarant / Zástupce č.				15 Země odeslání / vývozu 16 Země původu 17 Země určení	
					15 Kód z. odesl. / vývozu a b 17 Kód země určení a b	
	18 Pozn. zn. a st. přísl. doprav. prostředku při příjezdu 19 Kont.				20 Dodací podmínka	
	21 Pozn. zn. a st. přísl. aktivního doprav. prostředku překračujícího hranice				22 Měna a celková fakturovaná částka 23 Přepočítací kurz 24 Druh obchodu	
	25 Druh dopravy na hranici 26 Druh dopravy ve vnitrozemí 27 Místo nakládky				28 Finanční a bankovní údaje	
8	29 Vstupní celní úřad 30 Umístění zboží					
31 Náklad, kusy a označení zboží Značky a čísla - Č. kontejneru - Počet a druh					32 Poř.č.pol. 33 Zbožový kód	
					34 Kód země původu a b 35 Hrubá hmotnost (kg) 36 Preference 37 REŽIM 38 Vlastní hmotnost (kg) 39 Kontingent	
					40 Souhrnná deklarace / Předchozí doklad	
44 Zvláštní záznamy/ Předlož. podklady/ Osvědčení a povolení					41 Dodat. měř. jednotky 42 Cena za položku 43 Kód CH Kód Z. Z. 45 Oprava 46 Statistická hodnota	
47 Výpočet poplatků					48 Odklad platby 49 Označení skladu	
					B ÚČETNÍ ÚDAJE	
50 Hlavní povinný č.					Podpis:	
51 Předpokládané pohranič. cel. úřady (a země) Zastoupen kým Místo a datum:					C CELNÍ ÚŘAD ODESÍLÁNÍ	
52 Zajištění neplatí pro					Kód 53 Celní úřad určení (a země)	
J KONTROLA CELNÍM ÚŘADEM URČENÍ					54 Místo a datum: Podpis a jméno deklaranta / zástupce:	

Příloha 2

ČESKÁ REPUBLIKA					1 DEKLARACE		A CELNÍ ÚŘAD ODESLÁNÍ / VÝVOZU / URČENÍ													
1 6		2 Odesílatel / Vývozce č.			3 Tiskopisy 4 Ložné listy		5 Položky 6 Nákl. kusy celkem 7 Referenční číslo													
Výtisk pro zemi odeslání / vývozu Výtisk pro zemi určení		8 Příjemce č.			9 Osoba odpovědná za platební styk č.															
		14 Deklarant / Zástupce č.			10 První z urč./posl. z pův.		11 Země obchodu Výroby		12 Údaje o hodnotě		13 S. Z. P.									
		15 Země odeslání / vývozu 16 Země původu			15 Kód z. odesl. / vývozu a b		17 Kód země určení a b		17 Země určení											
		18 Pozn. zn. a st. přísl. doprav. prostředku při odjezdu / příjezdu 19 Kont.			20 Dodací podmínka															
		21 Pozn. zn. a st. přísl. aktivního doprav. prostředku překračujícího hranice			22 Měna a celková fakturovaná částka		23 Přepočítací kurz		24 Druh obchodu											
1 6		25 Druh dopravy na hranici 26 Druh dopravy ve vnitrozemí 27 Místo nakládky / vykládky			28 Finanční a bankovní údaje															
1 6		29 Výstupní / vstupní celní úřad 30 Umístění zboží																		
31 Náklad, kusy a označení zboží		Značky a čísla - Č. kontejneru - Počet a druh			32 Poř.č.pol.		33 Zbožový kód		34 Kód země původu a b			35 Hrubá hmotnost (kg)		36 Preference						
37 REŽIM		38 Vlastní hmotnost (kg)			39 Kontingenční		40 Souhrnná deklarace / Předchozí doklad					41 Dodat. měr. jednotky		42 Cena za položku		43 Kód				
44 Zvláštní záznamy/ Přidrž. podklady/ Osvědčení a povolení		45 Oprava			Kód Z. Z.					46 Statistická hodnota										
47 Výpočet poplatků		Druh			Zákl. pro výměř. popl.			Sazba			Částka			ZP			48 Odklad platby		49 Označení skladu	
		Celkem:																		
50 Hlavní povinný č.		Podpis:			C CELNÍ ÚŘAD ODESLÁNÍ															
51 Předpokládané pohranič. cel. úřady (a země)		Zastoupen kým Místo a datum:																		
52 Zajištění neplatí pro		Kód			53 Celní úřad určení (a země)															
D/J KONTROLA CELNÍM ÚŘADEM ODESLÁNÍ / VÝVOZU / URČENÍ					Razítko:					54 Místo a datum:										
Výsledek:										Podpis a jméno deklaranta / zástupce:										
Přiložené závěry: Počet:																				
Označení:																				
Lhůta (poslední den):																				
Podpis:																				

E / J KONTROLA CELNÍM ÚŘÁDEM ODESLÁNÍ / VÝVOZU / URČENÍ

ČESKÁ REPUBLIKA

27	Výšsk pro statistiku země odeslání / vývozu Výšsk pro statistiku země určení	2 Odesílatel / Vývozce č.	
		8 Příjemce č.	
		14 Deklarant / Zástupce č.	
		18 Pozn. zn. a st. přísl. doprav. prostředku při odjezdu / příjezdu	
		21 Pozn. zn. a st. přísl. aktivního doprav. prostředku překračujícího hranice	
		25 Druh dopravy na hranici	
		26 Druh dopravy ve vnitrozemí	
		27 Místo nakládky / vykládky	
		29 Výstupní / vstupní celní úřad	
		30 Umístění zboží	

1 DEKLARACE		
3 Tiskopisy	4 Ložné listy	
5 Položky	6 Nákl. kusy celkem	7 Referenční číslo
9 Osoba odpovědná za platební styk č.		
10 První z. urč. / posl. z. pův.	11 Země obchodu / výroby	12 Údaje o hodnotě
15 Země odeslání / vývozu		13 S. Z. P.
16 Země původu		17 Země určení
20 Dodací podmínka		
22 Měna a celková fakturovaná částka		
23 Přepočítací kurz		
24 Druh obchodu		
26 Finanční a bankovní údaje		

31 Náklad, kusy a označení zboží	Značky a čísla - Č. kontejneru - Počet a druh	
	32 Poř.č. pol.	33 Zbožový kód
	34 Kód země původu	35 Hrubá hmotnost (kg)
	36 Preference	37 REŽIM
	38 Vlastní hmotnost (kg)	39 Kontingent
	40 Souhrnná deklarace / Předchozí doklad	
	41 Dodat. měř. jednotky	42 Cena za položku
	43 Kód / CH	44 Zvláštní záznamy / Předlož. podklady / Osvědčení a povolení
	45 Oprava	
	46 Statistická hodnota	

47 Výpočet poplatků	Druh	Zákl. pro vyměř. popl.	Sazba	Částka	ZP
	Celkem:				
48 Odklad platby					
49 Označení skladu					
B ÚČETNÍ ÚDAJE					

50 Hlavní povinný	č.		Podpis:	
	Zastoupen kým		Místo a datum:	
51 Předpokládáné pohranič. cel. úřady (a země)				
52 Zajištění neplatí pro			Kód	53 Celní úřad určení (a země)

D/U KONTROLA CELNÍM ÚŘADEM ODESLÁNÍ / VÝVOZU / URČENÍ		Razítko:	54 Místo a datum:
Výsledek:		Podpis a jméno deklaranta / zástupce:	
Přiložené závěry: Počet:			
Označení:			
Lhůta (poslední den):			
Podpis:			

ČESKÁ REPUBLIKA					A CELNÍ ÚŘAD ODESLÁNÍ / VÝVOZU / URČENÍ							
Výisk pro odeslatele / vývozce Výisk pro příjemce		2 Odeslatel / Vývozce č. 			1 DEKLARACE							
					3 Tiskopisy		4 Ložné listy					
					5 Položky		6 Nákl. kusy celkem		7 Referenční číslo			
		8 Příjemce č.			9 Osoba odpovědná za platební styk č.							
					10 První z. urč./posl. z. pův.		11 Země obchodu / Výroby		12 Údaje o hodnotě		13 S.Z.P.	
		14 Deklarant / Zástupce č.			15 Země odeslání / vývozu			15 Kód z. odesl. / vývozu a b		17 Kód země určení a b		
					16 Země původu			17 Země určení				
		18 Pozn. zn. a st. přísl. doprav. prostředku při odjezdu / přijezdu			19 Kont.		20 Dodací podmínka					
		21 Pozn. zn. a st. přísl. aktivního doprav. prostředku překračujícího hranice			22 Měna a celková fakturovaná částka			23 Přepočítací kurz		24 Druh obchodu		
		25 Druh dopravy na hranici		26 Druh dopravy ve vnitrozemí		27 Místo nakiádky / vykiádky		28 Finanční a bankovní údaje				
3 8		29 Výstupní / vstupní celní úřad			30 Umístění zboží							
31 Náklad. kusy a označení zboží		Značky a čísla - Č. kontejneru - Počet a druh			32 Poř.č.pol.		33 Zbožový kód					
							34 Kód země původu a b		35 Hrubá hmotnost (kg)		36 Preference	
							37 REŽIM		38 Vlastní hmotnost (kg)		39 Kontingenti	
					40 Souhrnná deklarace / Předchozí doklad							
					41 Dodat. měř. jednotky		42 Cena za položku		43 Kód C			
44 Zvláštní záznamy/ Předlož. podklady/ Osvědčení a povolení							Kód Z. Z.		45 Oprava			
							46 Statistická hodnota					
47 Výpočet poplatků		Druh	Zákł. pro vyměř. popl.	Sazba	Částka	ZIP	48 Odklad platby		49 Označení skladu			
							B ÚČETNÍ ÚDAJE					
		Celkem:										
		50 Hlavní povinný č.				Podpis:		C CELNÍ ÚŘAD ODESLÁNÍ				
51 Předpokládané pohranič. cel. úřady (a země)		Zastoupen kým Místo a datum:										
52 Zajistění neplatí pro						Kód	53 Celní úřad určení (a země)					
D/J KONTROLA CELNÍM ÚŘADEM ODESLÁNÍ / VÝVOZU / URČENÍ						Razítko:	54 Místo a datum:					
Výsledek:						Podpis a jméno deklaranta / zástupce:						
Přiložené závěry: Počet:												
Označení:												
Lhůta (poslední den):												
Podpis:												

ČESKÁ REPUBLIKA		A CELNÍ ÚŘAD ODESÁNÍ / VÝVOZU / URČENÍ	
4 5		1 DEKLARACE	
2 Odesílatel / Vývozce []		3 Tiskopisy 4 Ložné listy	
8 Přijemce []		5 Položky 6 Nákl. kusy celkem	
14 Deklarant / Zástupce []		15 Země odesání / vývozu	
18 Pozn. zn. a st. přísl. doprav. prostředku při odjezdu / příjezdu 19 Kont.		17 Země určení	
21 Pozn. zn. a st. přísl. aktivního doprav. prostředku překračujícího hranice		Tilbagesendes til: Zurücksenden an: Palautetaan: Odsolat do:	
25 Druh dopravy na hranici 27 Místo nakládky / vykládky		Επιστρεφόν ελς: Return to: Tilbakesendes til: Odeslat do:	
[]		Renvoyer à: Rinviaze a: Endursendist til: Odsloac do:	
[]		Terugzenden aan: Devolver a: Återsendast till: Visszaküldendő:	
4 5		31 Náklad. kusy a označení zboží	
Značky a čísla - Č. kontejneru - Počet a druh		32 Poř.č.pol. 33 Zbožový kód	
[]		35 Hrubá hmotnost (kg)	
[]		38 Vlastní hmotnost (kg)	
[]		40 Souhrnná deklarace / Předchozí doklad	
44 Zvláštní záznamy/ Předlož. podklady/ Osvědčení a povolení		Kód Z. Z.	
55 Překládky		Místo a země:	
Pozn. značka a st. přísl. nov. dopr. prostředku:		Pozn. značka a st. přísl. nov. dopr. prostředku:	
Kont [] (1) Znač. nov. kontejn.:		Kont [] (1) Znač. nov. kontejn.:	
(1) Zapsat se musí 1 pokud ANO a 0 pokud NE		(1) Zapsat se musí 1 pokud ANO a 0 pokud NE	
F POTVRZENÍ PŘÍSLUŠNÝCH ÚŘADŮ		Nové závěry: Počet: Označení: Razítko:	
Podpis:		Podpis:	
50 Hlavní povinný []		Podpis:	
Zastoupen kým		G CELNÍ ÚŘAD ODESÁNÍ	
Místo a datum:		[]	
51 Předpokládané pohranič. cel. úřady (a země)		[]	
52 Zajištění neplatí pro		Kód 53 Celní úřad určení (a země)	
D/J KONTROLA CELNÍM ÚŘADEM ODESÁNÍ / VÝVOZU / URČENÍ		Razítko:	
Výsledek:		54 Místo a datum:	
Přiložené závěry: Počet:		Podpis a jméno deklaranta / zástupce:	
Označení:		[]	
Lhůta (poslední den):		[]	
Podpis:		[]	

ČESKÁ REPUBLIKA					1 D E K L A R A C E					A CELNÍ ÚŘAD ODESÍLÁNÍ / VÝVOZU				
2 Odesílatel / Vývoze					3 Tiskopisy					BIS				
					2									
31 Náklad kusy a označení zboží					Značky a čísla - Č. kontejneru - Počet a druh					32 Poř.č.pol.				
										33 Zbožový kód				
										34 Kód země původu				
										35 Hrubá hmotnost (kg)				
										37 REŽIM				
										38 Vlastní hmotnost (kg)				
										39 Kontingent				
										40 Souhrnná deklarace / Předchozí doklad				
										41 Dodat. měř. jednotky				
										Kód Z. Z.				
										46 Statistická hodnota				
44 Zvláštní záznamy/ Předlož. podklady/ Osvědčení a povolení														
31 Náklad kusy a označení zboží					Značky a čísla - Č. kontejneru - Počet a druh					32 Poř.č.pol.				
										33 Zbožový kód				
										34 Kód země původu				
										35 Hrubá hmotnost (kg)				
										37 REŽIM				
										38 Vlastní hmotnost (kg)				
										39 Kontingent				
										40 Souhrnná deklarace / Předchozí doklad				
										41 Dodat. měř. jednotky				
										Kód Z. Z.				
										46 Statistická hodnota				
44 Zvláštní záznamy/ Předlož. podklady/ Osvědčení a povolení														
31 Náklad kusy a označení zboží					Značky a čísla - Č. kontejneru - Počet a druh					32 Poř.č.pol.				
										33 Zbožový kód				
										34 Kód země původu				
										35 Hrubá hmotnost (kg)				
										37 REŽIM				
										38 Vlastní hmotnost (kg)				
										39 Kontingent				
										40 Souhrnná deklarace / Předchozí doklad				
										41 Dodat. měř. jednotky				
										Kód Z. Z.				
										46 Statistická hodnota				
44 Zvláštní záznamy/ Předlož. podklady/ Osvědčení a povolení														
47 Výpočet poplatků					Druh					Zákl. pro výměř. popl.				
					Sazba					Částka				
					ZP					Druh				
					Zákl. pro výměř. popl.					Sazba				
					Částka					ZP				
					Celkem za první položku:					Celkem za druhou položku:				
					Druh					Zákl. pro výměř. popl.				
					Sazba					Částka				
					ZP					Druh				
					Částka					ZP				
					Celkem za třetí položku:					Celk. součet:				
										2				
										Výtisk pro statistiku země odesílání / vývozu				
										C CELNÍ ÚŘAD ODESÍLÁNÍ				

ČESKÁ REPUBLIKA		1 D E K L A R A C E		A CELNÍ ÚŘAD ODESLÁNÍ / VÝVOZU	
2 Odesílatel / Vývoze		C		BIS	
		3 Tiskopisy		4	
31 Náklad kusy a označení zboží	Značky a čísla - Č. kontejneru - Počet a druh	32 Poř.č.pol.	33 Zbožový kód	35 Hrubá hmotnost (kg)	
				38 Vlastní hmotnost (kg)	
		40 Souhrnná deklarace / Předchozí doklad			
44 Zvláštní záznamy/ Předlož. podklady/ Osvědčení a povolení		Kód Z. Z.			
31 Náklad kusy a označení zboží	Značky a čísla - Č. kontejneru - Počet a druh	32 Poř.č.pol.	33 Zbožový kód	35 Hrubá hmotnost (kg)	
				38 Vlastní hmotnost (kg)	
		40 Souhrnná deklarace / Předchozí doklad			
44 Zvláštní záznamy/ Předlož. podklady/ Osvědčení a povolení		Kód Z. Z.			
31 Náklad kusy a označení zboží	Značky a čísla - Č. kontejneru - Počet a druh	32 Poř.č.pol.	33 Zbožový kód	35 Hrubá hmotnost (kg)	
				38 Vlastní hmotnost (kg)	
		40 Souhrnná deklarace / Předchozí doklad			
44 Zvláštní záznamy/ Předlož. podklady/ Osvědčení a povolení		Kód Z. Z.			

4	Výtisk pro celní úřad určení
C CELNÍ ÚŘAD ODESLÁNÍ	

ČESKÁ REPUBLIKA		1 D E K L A R A C E		A CELNÍ ÚŘAD ODESLÁNÍ / VÝVOZU	
2 Odesílatel / Vývoze		C		BIS	
3 Tiskopisy		5			
31 Náklad kusy a označení zboží	Značky a čísla - Č. kontejneru - Počet a druh	32 Poř.č.pol.	33 Zbožový kód	35 Hrubá hmotnost (kg)	
				38 Vlastní hmotnost (kg)	
		40 Souhrnná deklarace / Předchozí doklad			
44 Zvláštní záznamy/ Předlož. podklady/ Osvědčení a povolení		Kód Z. Z.			
31 Náklad kusy a označení zboží	Značky a čísla - Č. kontejneru - Počet a druh	32 Poř.č.pol.	33 Zbožový kód	35 Hrubá hmotnost (kg)	
				38 Vlastní hmotnost (kg)	
		40 Souhrnná deklarace / Předchozí doklad			
44 Zvláštní záznamy/ Předlož. podklady/ Osvědčení a povolení		Kód Z. Z.			
31 Náklad kusy a označení zboží	Značky a čísla - Č. kontejneru - Počet a druh	32 Poř.č.pol.	33 Zbožový kód	35 Hrubá hmotnost (kg)	
				38 Vlastní hmotnost (kg)	
		40 Souhrnná deklarace / Předchozí doklad			
44 Zvláštní záznamy/ Předlož. podklady/ Osvědčení a povolení		Kód Z. Z.			

ČESKÁ REPUBLIKA					1 DEKLARACE					A CELNÍ ÚŘAD ODESÍLÁNÍ / VÝVOZU / URČENÍ				
2 Odesílatel / Vývozce 8 Příjemce č.					3 Tiskopisy					38				
31 Náklad kusy a označení zboží					32 Poř.č.pol.					33 Zbožový kód				
					34 Kód země původu					35 Hrubá hmotnost (kg)				
					36 Preference									
					37 REŽIM					38 Vlastní hmotnost (kg)				
					39 Kontingent									
40 Souhrnná deklarace / Předchozí doklad														
41 Dodát. měř. jednotky					42 Cena za položku					43 Kód CH				
44 Zvláštní záznamy/ Předlož. podklady/ Osvědčení a povolení					Kód Z. Z.					45 Oprava				
					46 Statistická hodnota									
31 Náklad kusy a označení zboží					32 Poř.č.pol.					33 Zbožový kód				
					34 Kód země původu					35 Hrubá hmotnost (kg)				
					36 Preference									
					37 REŽIM					38 Vlastní hmotnost (kg)				
					39 Kontingent									
40 Souhrnná deklarace / Předchozí doklad														
41 Dodát. měř. jednotky					42 Cena za položku					43 Kód CH				
44 Zvláštní záznamy/ Předlož. podklady/ Osvědčení a povolení					Kód Z. Z.					45 Oprava				
					46 Statistická hodnota									
31 Náklad kusy a označení zboží					32 Poř.č.pol.					33 Zbožový kód				
					34 Kód země původu					35 Hrubá hmotnost (kg)				
					36 Preference									
					37 REŽIM					38 Vlastní hmotnost (kg)				
					39 Kontingent									
40 Souhrnná deklarace / Předchozí doklad														
41 Dodát. měř. jednotky					42 Cena za položku					43 Kód CH				
44 Zvláštní záznamy/ Předlož. podklady/ Osvědčení a povolení					Kód Z. Z.					45 Oprava				
					46 Statistická hodnota									
47 Výpočet poplatků														
Druh										Zákl. pro výměř. popl.				
Sazba										Částka				
ZP										Druh				
Zákl. pro výměř. popl.										Sazba				
Částka										ZP				
Celkem za první položku:										Celkem za druhou položku:				
Druh										Zákl. pro výměř. popl.				
Sazba										Částka				
ZP										Druh				
Částka										ZP				
Celkem za třetí položku:										Celk. součet:				
										CELKOVÝ SOUČET				
										3 Výisk pro odesílatele / vývozce				
										8 Výisk pro příjemce				
										C CELNÍ ÚŘAD ODESÍLÁNÍ				

ČESKÁ REPUBLIKA		1 D E K L A R A C E		A CELNÍ ÚŘAD ODESLÁNÍ / VÝVOZU	
2 Odesílatel / Vývoze		3 Tiskopisy		4 5	
31 Náklad kusy a označení zboží		Značky a čísla - Č. kontejneru - Počet a druh		32 Poř.č.pol. 33 Zbožový kód	
				35 Hrubá hmotnost (kg)	
				38 Vlastní hmotnost (kg)	
				40 Souhrnná deklarace / Předchozí doklad	
				41 Dodat. měř. jednotky	
44 Zvláštní záznamy/ Předlož. podklady/ Osvědčení a povolení				Kód Z. Z.	
				46 Statistická hodnota	
31 Náklad kusy a označení zboží		Značky a čísla - Č. kontejneru - Počet a druh		32 Poř.č.pol. 33 Zbožový kód	
				35 Hrubá hmotnost (kg)	
				38 Vlastní hmotnost (kg)	
				40 Souhrnná deklarace / Předchozí doklad	
				41 Dodat. měř. jednotky	
44 Zvláštní záznamy/ Předlož. podklady/ Osvědčení a povolení				Kód Z. Z.	
				46 Statistická hodnota	
31 Náklad kusy a označení zboží		Značky a čísla - Č. kontejneru - Počet a druh		32 Poř.č.pol. 33 Zbožový kód	
				35 Hrubá hmotnost (kg)	
				38 Vlastní hmotnost (kg)	
				40 Souhrnná deklarace / Předchozí doklad	
				41 Dodat. měř. jednotky	
44 Zvláštní záznamy/ Předlož. podklady/ Osvědčení a povolení				Kód Z. Z.	
				46 Statistická hodnota	

4

Výsisk pro
celní úřad určení

5

Zpětný list - Společný
tranzitní režim

A CELNÍ ÚŘAD ODESLÁNÍ

JEDNOTNÁ CELNÍ DEKLARACE DOPLŇKOVÁ 2 4 4 0 0

IV/95

Tisk povolen GRC Tisk M. Peroutka

Dodatek II**Tisk, vyplňování a používání Jednotného dokladu****Tisk Jednotného dokladu***Článek 1*

(1) Aniž by byla jakkoliv dotčena možnost používat dílčí sady podle přílohy 3 k tomuto dodatku, skládají se tiskopisy Jednotného dokladu z osmi výtisků, a to

- a) buď v sadách po osmi po sobě jdoucích výtiscích podle vzoru v příloze 1 k dodatku I,
- b) nebo, zvláště pak v případě, když se pro vystavení a vyplňování celního prohlášení používá zařízení na zpracování dat, ve dvou sadách po čtyřech po sobě jdoucích výtiscích podle vzoru v příloze 2 k dodatku I.

(2) Jednotný doklad může být případně doplněn doplňkovými listy, a to

- a) v sadách po osmi po sobě jdoucích výtiscích podle vzoru v příloze 3 k dodatku I,
- b) nebo ve dvou sadách po čtyřech po sobě jdoucích výtiscích podle vzoru v příloze 4 k dodatku I.

(3) Odchylně od odstavce 2 nemusí smluvní strany používání doplňkových listů povolit v tom případě, jestliže se k vyplnění celního prohlášení používají zařízení na zpracování dat, která celní prohlášení vytisknou.

(4) Zúčastnění mohou nechat vytisknout sady tiskopisů, které obsahují pouze takové výtisky podle vzorů v dodatku I, které potřebují pro svá celní prohlášení.

(5) Do levého horního rohu tiskopisu mohou nechat smluvní strany natisknout údaj, označující příslušnou smluvní stranu. Bude-li úřadům druhé smluvní strany předložena takováto dokumentace, nebrání tento údaj přijetí celního prohlášení.

Článek 2

(1) Tiskopisy musí být vtištěny na samopropisný psací papír o hmotnosti jednoho čtverečního metru nejméně 40 gramů. Tento papír musí být vyrobený tak, aby údaje na přední straně neztěžovaly čitelnost údajů na zadní straně a nesmí se při normálním používání ani trhat, ani mačkat. Pro všechny výtisky se musí použít bílý papír. Na výtiscích používaných pro tranzit (1, 4, 5 a 7), mají však odstavec č. 1 (s výjimkou střední části) 2, 3, 4, 5, 6, 8, 15, 17, 18, 19, 21, 25, 27, 31, 32, 33 (první dílčí odstavec vlevo), 35, 38, 40, 44, 50, 51, 52, 53, 55 a 56, zelený základ. Tiskopisy se tisknou v zelené barvě.

(1a) Jednotlivé výtisky tiskopisů jsou barevně označené takto:

- a) na tiskopisech podle vzorů v příloze 1 a 3 k dodatku I jsou
 - výtisky 1,2,3 a 5 opatřené podél pravého okraje plným červeným, zeleným, žlutým popř. modrým pruhem,
 - výtisky 4,6,7 a 8 opatřené podél pravého okraje přerušovaným modrým, červeným, zeleným popř. žlutým pruhem,
- b) na tiskopisech podle vzorů v příloze 2 a 4 k dodatku I jsou výtisky 1/6, 2/7, 3/8 a 4/5 opatřené podél pravého okraje plným a vpravo od něho přerušovaným červeným, zeleným, žlutým popř. modrým pruhem.

Tyto pruhy jsou široké přibližně 3 mm. Přerušovaný pruh se skládá z řady čtverečků o délce strany 3 mm a z mezer mezi nimi v délce 3 mm.

(2) V příloze 1 jsou uvedeny výtisky, na nichž se musí objevit záznamy propsané na tiskopisech. Výtisky, na nichž se musí objevit záznamy propsané v doplňkových listech, jsou uvedeny v příloze 2.

(3) Tiskopisy mají formát o rozměrech 210 x 297 mm, přičemž jsou přípustné odchylky v rozsahu od - 5 až po + 8 mm.

(4) Smluvní strany mohou stanovit, že tiskopisy musí obsahovat jméno a adresu nebo značku tiskárny.

Vyplňování Jednotného dokladu

Článek 3

(1) Tiskopisy je třeba vyplňovat podle návodu v příloze 3.

(2) Jestliže se pro splnění formalit použije veřejného nebo soukromého systému na zpracování dat, povolí příslušné úřady na základě žádosti, aby zúčastnění nahradili vlastnoruční podpis srovnatelným technickým postupem, který se popřípadě zakládá na použití kódu a má tytéž právní účinky jako vlastnoruční podpis. Toto zjednodušení je povolené pouze tehdy, když budou splněny technické a správní předpoklady, které požadují příslušné úřady.

(3) Jestliže se pro splnění formalit použijí veřejné nebo soukromé systémy na zpracování dat, které celní prohlášení také vytisknou, mohou příslušné úřady povolit, aby takto zhotovená celní prohlášení mohla být potvrzena přímo těmito systémy, namísto manuálního nebo mechanického otisku razítka celního úřadu a podpisu příslušných úředníků.

Používání Jednotného dokladu

Článek 4

Ustanovení o používání Jednotného dokladu jsou obsažena v příloze 3.

Článek 5

(1) Jestliže se pro splnění formalit spojených s vývozem, tranzitem a/nebo dovozem použije jedna sada tiskopisů Jednotného dokladu, ručí každý zúčastněný pouze za údaje, které se vztahují k tomu režimu, který sám navrhl jako deklarant nebo hlavní povinný nebo jeho zástupce.

(2) Pro použití odstavce 1 musí zúčastněný, který používá Jednotný doklad vydaný v dřívější fázi příslušného zbožího styku, před odevzdáním svého celního prohlášení ověřit správnost stávajících údajů v odstavcích, které se ho týkají, i jejich platnost pro příslušné zboží a pro navržený režim a v případě potřeby musí tyto údaje doplnit tak, aby byly úplné.

(3) V případech podle odstavce 2 musí zúčastněný celnímu úřadu bezodkladně sdělit všechny rozdíly, které zjistil mezi příslušným zbožím a stávajícími údaji.

Článek 6

(1) Pro vývoz zboží z území některé smluvní strany se používají výtisky 1,2 a 3 vzoru v příloze 1 k dodatku I, nebo výtisky 1/6, 2/7 a 3/8 vzoru v příloze 2 k dodatku I.

(2) Pro tranzitní režim se používají výtisky 1,4,5 a 7 vzoru v příloze 1 k dodatku I, nebo výtisky 1/6, 2/7 a 4/5 (dvojmo) vzoru v příloze 2 k dodatku I.

(3) Pro dovoz zboží na území smluvní strany se používají výtisky 6,7 a 8 vzoru v příloze 1 k dodatku I nebo výtisky 1/6, 2/7 a 3/8 vzoru v příloze 2 k dodatku I.

Podání celního prohlášení

Článek 7

(1) K celnímu prohlášení se musí přiložit doklady v rozsahu stanoveném v článku 3 Úmluvy, které jsou potřebné pro propuštění příslušného zboží do navrhovaného režimu.

(2) Podání celního prohlášení podepsaného deklarantem nebo jeho zástupcem, se pokládá za projev vůle zúčastněného přihlásit zboží k propuštění do navrhovaného režimu; bez újmy případného použití trestně právních předpisů platí podání celního prohlášení dále jako závazek podle ustanovení smluvních stran vzhledem k následujícímu:

- správnost údajů, obsažených v celním prohlášení,
- pravost přiložených dokladů,
- dodržení všech závazků v souvislosti s propuštěním zboží do příslušného režimu.

Článek 8

V případech, ve kterých se požadují dodatečné výtisky Jednotného dokladu nebo celního prohlášení, mohou zúčastnění k tomuto účelu případně použít dodatečné listy nebo fotokopie tohoto dokladu nebo tohoto celního prohlášení. Příslušné úřady budou tyto dodatečné dokumenty pokládat za rovnocenné originálům, pokud uznají, že je jejich kvalita a čitelnost uspokojivá.

PŘÍLOHA I

Označení výtisků tiskopisů podle příloh 1 a 3 k dodatku I, na kterých se musí údaje objevit v průpisu

(Včetně výtisku 1)

1. ODSTAVCE PRO ZÚČASTNĚNÉ

Odst. č.	Číslo výtisků	Odst.č.	Číslo výtisků
1	1 až 8 s vyjimkou středního dílčího odst.: 1 až 3	29 30 31	1 až 3 1 až 3 1 až 8
2	1 až 5 ⁽¹⁾	32	1 až 8
3	1 až 8	33	první dílčí odst.
4	1 až 8		vlevo :
5	1 až 8		1 až 8
6	1 až 8		zbylé odst. :
7	1 až 3		1 až 3
8	1 až 5 ⁽¹⁾	34a	1 až 3
9	1 až 3	34b	1 až 3
10	1 až 3	35	1 až 8
11	1 až 3	36	-
12	-	37	1 až 3
13	1 až 3	38	1 až 8
14	1 až 4	39	1 až 3
15	1 až 8	40	1 až 5 ⁽¹⁾
15a	1 až 3	41	1 až 3
15b	1 až 3	42	-
16	1,2,3,6,7, a 8	43	-
17	1 až 8	44	1 až 5 ⁽¹⁾
17a	1 až 3	45	-
17b	1 až 3	46	1 až 3
18	1 až 5 ⁽¹⁾	47	1 až 3
19	1 až 5 ⁽¹⁾	48	1 až 3
20	1 až 3	49	1 až 3

Odst. č.	Číslo výtisku	Odst. č.	Číslo výtisků
21	1 až 5 ⁽¹⁾	50	1 až 8
22	1 až 3	51	1 až 8
23	1 až 3	52	1 až 8
24	1 až 3	53	1 až 8
25	1 až 5 ⁽¹⁾	54	1 až 4
26	1 až 3	55	-
27	1 až 5 ⁽¹⁾	56	-
28	1 až 3		

II. ODSTAVCE PRO CELNÍ ÚŘAD

A	1 až 4 ⁽²⁾	F	-
B	1 až 3	G	-
C	1 až 8 ⁽²⁾	H	-
D	1 až 4	I	-
E	-	J	-

⁽¹⁾ Na zúčastněných se nemůže v žádném případě požadovat, aby pro účely tranzitního režimu vyplňovali tyto odstavce na výtiscích č. 5 a 7.

⁽²⁾ Je ponecháno na rozhodnutí vyvážející země, zda se budou tyto údaje v uvedených výtiscích požadovat.

PŘÍLOHA II

Označení výtisků tiskopisů podle příloh 2 a 4 k dodatku I, na kterých se musí údaje objevit v průpisu
(Včetně výtisku 1)

1. ODSTAVCE PRO ZÚČASTNĚNÉ

odst. č.	Číslo výtisků	Odst.č.	Číslo výtisků
1	1 až 4 s výjimkou střed.dílč. odst. 1 až 3	29 30 31	1 až 3 1 až 3 1 až 4
2	1 až 4	32	1 až 4
3	1 až 4	33	první dílčí odst.
4	1 až 4		vlevo :
5	1 až 4		1 až 4
6	1 až 4		zbylé odst.:
7	1 až 3		1 až 3
8	1 až 4	34a	1 až 3
9	1 až 3	34b	1 až 3
10	1 až 3	35	1 až 4
11	1 až 3	36	1 až 3
12	1 až 3	37	1 až 3
13	1 až 3	38	1 až 4
14	1 až 4	39	1 až 3
15	1 až 4	40	1 až 4
15a	1 až 3	41	1 až 3
15b	1 až 3	42	1 až 3
16	1 až 3	43	1 až 3
17	1 až 4	44	1 až 4
17a	1 až 3	45	1 až 3
17b	1 až 3	46	1 až 3
18	1 až 4	47	1 až 3
19	1 až 4	48	1 až 3
20	1 až 3	49	1 až 3
21	1 až 4	50	1 až 4

odst. č.	Číslo výtisků	Odst.č.	Číslo výtisků
22	1 až 3	51	1 až 4
23	1 až 3	52	1 až 4
24	1 až 3	53	1 až 4
25	1 až 4	54	1 až 4
26	1 až 3	55	-
27	1 až 4	56	-
28	1 až 3		

II. ODSTAVCE PRO CELNÍ ÚŘAD

A	1 až 4 ⁽¹⁾	F	-
B	1 až 3	G	-
C	1 až 4	H	-
D/J	1 až 4	I	-
E/J	-		

⁽¹⁾ Je ponecháno na rozhodnutí vyvážející země, zda se budou tyto údaje v uvedených výtiscích požadovat.

*PŘÍLOHA III***Způsob použití tiskopisů Jednotného dokladu****HLAVA I****A. Obecné poznámky**

Zúčastnění mají vícero možností použití, které lze zařadit do dvou kategorií:

- použití úplné sady tiskopisů,
- použití částečných sad.

1. Použití úplné sady tiskopisů

Jedná se o případy, ve kterých zúčastněný pro splnění formalit pro vývoz používá jeden tiskopis, který obsahuje všechny výtisky potřebné pro formality vývozu a tranzitního režimu, jakož i pro formality v zemi určení.

Tento tiskopis se skládá z 8 výtisků:

- **výtisk č. 1, který je určen pro úřady země vývozu (formality vývozu a tranzitního režimu)**
- **výtisk č. 2, který je určen pro statistiku země vývozu,**
- **výtisk č. 3, který se po potvrzení celním úřadem vrátí vývozci,**
- **výtisk č. 4, který je určen pro celní úřad určení v tranzitním režimu,**
- **výtisk č. 5, který je určen k vrácení celnímu úřadu odeslání v režimu tranzitu,**
- **výtisk č. 6, který je určen pro úřady země určení (formality při dovozu),**
- **výtisk č. 7, který je určen pro statistiku země určení (formality tranzitního režimu a dovozu),**
- **výtisk č. 8, který se po potvrzení celním úřadem vrátí příjemci.**

(Výtisky č. 2 a č. 7 lze použít pro jiné účely správního řízení dle potřeb smluvních stran.)

Jedná se tedy o sadu tiskopisů s 8 výtisky, z kterých se první tři používají pro splnění formalit v zemi vývozu a ostatních pět se používá pro splnění formalit v zemi určení.

Sada tiskopisů s 8 výtisky je upravena tak, že údaj, který pro zúčastněné země má stejné znění, zapisuje přímo vývozce nebo hlavní povinný do výtisku č. 1. Na základě chemické úpravy papíru se tento údaj pak propisuje na všechny ostatní výtisky. Je-li však nežádoucí, aby se určitý údaj objevil i na tiskopisech pro další zemi (ochrana obchodního tajemství, různé údaje pro zemi vývozu i dovozu atd.), propisuje se údaj díky chemické desenzibilizaci papíru pouze na výtisky určené pro zemi vývozu.

Když se do stejného odstavce má zapisovat jiný údaj pro zemi určení, musí se používat propisovací papír, aby se tyto další údaje propisaly na výtiscích č. 6 až 8.

Zejména v případech, ve kterých se vyhotovují celní prohlášení výpočetní technikou, lze namísto sady tiskopisů s 8 výtisky použít dvou sad vždy se 4 výtisky, přičemž všechny výtisky mají dvojí funkci: 1/6, 2/7, 3/8 a 4/5; zde odpovídá první sada podle údajů, které se tam mají vyplňovat, výtiskům č. 1 až 4 a druhá sada odpovídá výtiskům 5 až 8. V tomto

případě je nutné udávat očíslování odpovídajících výtisků tím, že nevhodná čísla výtisků se vyškrtnou.

Tyto sady tiskopisů se 4 výtisky jsou upraveny tak, že údaje potřebné na všech výtiscích se propisují na základě chemického zpracování.

2. Použití částečných sad

Jedná se o případy, když zúčastněný nechce používat úplnou sadu tiskopisů ve smyslu bodu 1. V tomto případě může používat výtisky celního prohlášení potřebné vždy pro splnění určitého celního režimu (vývoz, tranzitní režim a dovoz). Dále může k těmto výtiskům připojit výtisky potřebné pro ten či onen další celní režim, pokud si to přeje. V případě použití částečných sad lze tedy používat různé kombinace, přičemž čísla použitých výtisků odpovídají výtiskům uvedeným pod bodem 1.

Například jsou možné následující kombinace:

- pouze vývoz: výtisky č. 1, 2 a 3,
- vývoz + tranzitní režim: výtisky č. 1, 2, 3, 4, 5 a 7,
- vývoz + dovoz: výtisky č. 1, 2, 3, 6, 7 a 8,
- pouze tranzitní režim: výtisky č. 1, 4, 5 a 7,
- tranzitní režim + dovoz: výtisky č. 1, 4, 5, 6, 7 a 8,
- pouze dovoz: výtisky č. 6, 7 a 8.

Mimo uvedené případy existují i takové, kdy na místě určení je potřeba prokázat, že předmětné zboží má statut zboží Společenství, aniž byl použit tranzitní režim. V těchto případech se výtisk k tomu určený (č. 4) používá buď zvlášť nebo ve spojení s jednou či druhou sadou tiskopisů uvedenou výše. V případě, že se doklad k prokázání statutu zboží Společenství z důvodu ustanovení Společenství musí vystavovat ve 3 výtiscích, předloží se dodatečné výtisky nebo kopie výtisku č. 4.

B. Požadované údaje

Tiskopisy obsahují veškeré údaje, které mohou smluvní strany požadovat. Některé odstavce se musí vyplňovat vždy, zatímco jiné se vyplňují pouze v případě, požaduje-li to země, ve které se plní formality. Za tímto účelem je třeba dbát té části směrnice, která se týká použití jednotlivých odstavců.

Aniž je dotčeno použití zjednodušených postupů, vypadá maximální seznam odstavců, které se vyplňují pro každý režim zbožího styku mezi smluvními stranami, včetně odstavců nutných při použití zvláštních ustanovení, takto:

- možnosti vývozní: odstavce č. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 15a, 15b, 16, 17, 17a, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34a, 34b, 35, 37, 38, 39, 40, 41, 44, 46, 47, 48, 49 a 54;
- formality tranzitního režimu: - odstavce č. 1 (mimo 2. pododstavec), 2, 3, 4, 5, 6, 8, 15, 17, 18, 19, 21, 25, 27, 31, 32, 33 (první pododstavec), 35, 38, 40, 44, 50, 51, 52, 53, 55 a 56 (odstavce na zeleném podkladě);
- možnosti dovozní: odstavce č. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 15a, 16, 17, 17a, 17b, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34a, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49 a 54;

- prokázání statutu zboží Společenství (T2L): odstavce č. 1 (mimo 2. pododstavce), 2, 3, 4, 5, 14, 31, 32, 33, 35, 38, 40, 44, a 54.

C. Způsob použití tiskopisu

Ve všech případech, kdy volená sada tiskopisů obsahuje nejméně jeden výtisk, který se má používat v jiném členském státě než v tom, ve kterém byl tiskopis původně vyplňován, vyplňují se tiskopisy strojem nebo mechanografickým nebo podobným způsobem. Aby se ulehčilo vyplňování strojem, vloží se tiskopis do stroje tak, aby se první písmeno údajů v odstavci 2 objevilo v nastavovacím okénku v levém horním rohu.

V případech, kdy všechny výtisky zvolené sady se mají používat ve stejné zemi, lze je vyplňovat též čitelně rukopisně inkoustem nebo kuličkovým perem a tiskacím písmem, pokud tato země takovou možnost připouští. Totéž platí pro údaje na výtiscích, které jsou nutné pro použití v tranzitním režimu. V tiskopisech se nesmí ani mazat ani přepisovat. Případné opravy se provádějí škrtnutím chybných údajů a doplněním správných údajů vedle nich. Každou takovou změnu musí potvrdit osoba, která ji provedla a též ji musí schválit příslušné úřady. Tyto úřady mohou případně požadovat vyhotovení nové deklarace.

Tiskopisy lze vyplnit i pomocí reprodukcí techniky. Lze je též vyhotovit pomocí reprodukcí techniky a zároveň vyplnit; to však platí pouze za předpokladu, že jsou dodržena ustanovení o vzoru tiskopisu, o jeho papíru a formátu, o použitém jazyce, o čitelnosti, o zákazu mazání a přepisování i o opravách.

V případě nutnosti se vyplňují pouze odstavce označené čísly. Ostatní odstavce označené velkými písmeny jsou určeny výlučně pro úřední záznamy.

Výtisky určené pro celní úřad odeslání je zúčastněný povinen vlastnoručně podepsat. Svým podpisem nebo případně podpisem zmocněného zástupce převezme hlavní povinný odpovědnost za všechny údaje požadované podle písm. B v rámci tranzitního režimu.

Zúčastněný je povinen vlastnoručně podepsat výtisky, které mají zůstat u celního úřadu určení. Upozorňuje se na to, že zúčastněný v souvislosti s formalitami vývozu a dovozu svým podpisem převezme ručení dle právních předpisů smluvních stran za:

- správnost údajů na celním prohlášení v souvislosti s formalitami, které je povinen splnit;
- pravost přiložených dokladů;
- dodržení všech povinností v souvislosti s propuštěním zboží do příslušného režimu.

V souvislosti s formalitami pro tranzitní režim a dovoz se upozorňuje na to, že každý zúčastněný by měl pečlivě kontrolovat obsah svého celního prohlášení. Zúčastněný je zejména povinen neprodleně sdělit celnímu úřadu každou zjištěnou odchylku mezi zbožím, které se má přihlašovat, a údaji, které se případně již nacházejí na použitých tiskopisech.

Odstavce, které se nevyplňují, nesmí s výhradou hlavy III obsahovat žádné údaje nebo znaky.

HLAVA II

Poznámky k jednotlivým odstavcům

I. Formality v zemi vývozu

Odstavec č. 1: Celní prohlášení

Do prvního pododstavce se uvádí kód dle dodatku III.

Údaj o druhu celního prohlášení (druhý pododstavec) je na uvážení smluvních stran.

V případě použití tranzitního režimu se uvádí příslušné zkrácené označení do pravého (třetího) pododstavce.

Odstavec č. 2: Odesílatel/Vývozce

Zde se uvádí jméno a příjmení resp. obchodní jméno a úplná adresa. Smluvní strany mohou požadovat identifikační číslo (identifikační číslo je číslo přidělené příslušnými úřady pro daňové, statistické a jiné účely).

Pro hromadné zásilky mohou smluvní strany stanovit, že v tomto odstavci bude uvedeno "Různé" a že k deklaraci bude připojen seznam odesílatelů.

V případě použití tranzitního režimu je na uvážení smluvních stran, zda budou požadovat tento údaj.

Odstavec č. 3: Tiskopisy

Uvádí se pořadové číslo společně s celkovým počtem použitých sad tiskopisů a doplňkových tiskopisů. (Příklad: při předložení jednoho tiskopisu a dvou doplňkových tiskopisů se označí tiskopis 1/3, první doplňkový tiskopis 2/3 a druhý doplňkový tiskopis 3/3).

Bude-li celní prohlášení podáno pouze pro jednu položku zboží (tj. vyplňuje se pouze jeden odstavec "označení zboží"), uvádí se v odstavci č. 5 číslo 1, odstavec č. 3 se nevyplňuje. Používají-li se místo jedné osmidílné sady tiskopisů dvě čtyřdílné sady, platí obě jako jedna sada.

Odstavec č. 4: Ložné listy

Do tohoto odstavce se uvádí počet případně připojených ložných listů resp. počet obvyklých seznamů s popisem zboží schválených příslušným orgánem (číselně). Použití tohoto odstavce pro případ vývozních možností je na rozhodnutí smluvních stran.

Odstavec č. 5: Položky

Do tohoto odstavce se uvádí celkový počet položek zboží, které jsou uvedeny na všech použitých tiskopisech a doplňkových tiskopisech (nebo ložných listech nebo obvyklých obchodních sezonech). Počet položek zboží odpovídá počtu vyplněných odstavců "označení zboží".

Odstavec č. 6: Nákladové kusy celkem

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran. Uvádí se celkový počet nákladových kusů v zásilce.

Odstavec č. 7: Referenční číslo

Použití tohoto odstavce je na uvážení zúčastněného, jedná se o číslo, které zúčastněný přidělil příslušné zásilce.

Odstavec č. 8: Příjemce

Uvádí se jméno a příjmení, resp. obchodní jméno a úplná adresa osoby(ob) nebo firmy (firem), pro kterou/které je zboží určeno.

Pro možnosti vývozu je použití tohoto odstavce na uvážení smluvních stran. Použití tohoto odstavce je povinné pro tranzitní režim; smluvní strany však mohou povolit, aby se tento odstavec nevyplňoval, pokud příjemce má sídlo mimo území smluvních stran. Smluvní strany mohou též požadovat uvedení identifikačního čísla.

Odstavec č. 9: Osoba odpovědná za platební styk

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran (osoba odpovědná za transfer nebo vrácení cizích měn v souvislosti s příslušným obchodním případem).

Odstavec č. 10: První země určení

Smluvní strany mohou rozhodnout, že použijí tento odstavec dle ustanovení národních předpisů.

Odstavec č. 11: Země obchodu

Smluvní strany mohou rozhodnout, že použijí tento odstavec dle ustanovení národních předpisů.

Odstavec č. 13: SZP (Společná zemědělská politika)

Použití tohoto odstavce (údaje o provádění zemědělské politiky) je na uvážení smluvních stran.

Odstavec č. 14: Deklarant/zástupce

Uvádí se jméno a příjmení resp. obchodní jméno a úplná adresa zúčastněného dle ustanovení příslušných předpisů. Je-li deklarant a vývozce jednou a toutéž osobou, uvádí se "vývozce". Pokud se týká identifikačního čísla, může být smluvními stranami požadováno (identifikační číslo je číslo přidělené příslušnými úřady pro daňové, statistické a jiné účely).

Odstavec č. 15: Země vývozu

Použití tohoto odstavce, v případě vývozních formalit je na uvážení smluvních stran, při použití tranzitního režimu je však povinné.

Uvádí se země, ze které se vyváží zboží.

Do odstavce č. 15a se uvádí kód příslušné země.

Použití odstavce č. 15b (údaj o regionu, z kterého se vyváží zboží) je na uvážení smluvních stran. V případě tranzitního režimu se odstavce č. 15a a 15b nemusí vyplňovat.

Odstavec č. 16: Země původu

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran. Týká-li se deklarace více položek zboží různého původu, uvádí se do tohoto odstavce údaj "Různé".

Odstavec č. 17: Země určení

Uvádí se příslušná země. Do odstavce č. 17a se uvádí kód této země. Odstavec č. 17b se v tomto stadiu nemusí vyplňovat. V případě tranzitního režimu se odstavce č. 17a a 17b nemusí vyplňovat.

Odstavec č. 18: Poznávací značka a státní příslušnost dopravního prostředku při odjezdu

V případě vývozních formalit je použití tohoto odstavce na zvážení smluvních stran, pro tranzitní režim je však použití povinné. Uvádí se poznávací značka a jméno/a dopravního/ích prostředku/ů (nákladní vozidlo, loď, vagon, letadlo), na kterém/ých je zboží bezprostředně naloženo při předložení u celního úřadu, u kterého se vyřizují formality pro vývoz nebo tranzit, jakož i státní příslušnost tohoto dopravního prostředku (anebo je-li více dopravních prostředků státní příslušnost tažného resp. tlačného dopravního prostředku) podle kódů k tomu určených (příklad: má-li tažné zařízení jinou poznávací značku než návěs, uvádějí se poznávací značky tažného zařízení a návěsu a státní příslušnost tažného zařízení).

Uvedení poznávací značky a státní příslušnosti odpadne při poštovní dopravě nebo při dopravě pevně instalovaným potrubím či vedením.

Při dopravě po železnici odpadá údaj o státní příslušnosti.

V ostatních případech je na uvážení smluvních stran, zda budou údaje o státní příslušnosti požadovat.

Odstavec č. 19: Kontejnery (Knt.)

S použitím kódu v dodatku III této přílohy a dle znalostí v okamžiku vyřizování formalit pro vývoz nebo tranzit se do tohoto odstavce uvádějí údaje, které pravděpodobně odpovídají situaci při překročení hranice země vývozu. Použití tohoto odstavce pro režim tranzitu je na uvážení smluvních stran.

Odstavec č. 20: Dodací podmínka

Použití tohoto odstavce (údaj, z kterého vyplývají určité doložky obchodní smlouvy) je na uvážení smluvních stran.

Odstavec č. 21: Poznávací značka a státní příslušnost aktivního dopravního prostředku překračujícího hranice

Uvádění poznávací značky je na uvážení smluvních stran. Uvedení státní příslušnosti je povinné.

Při poštovní dopravě, dopravě po železnici a pevně instalovaným potrubím či vedením však uvedení poznávací značky a státní příslušnosti odpadá.

Uvádí se druh prostředku za použití k tomu určeného kódu (kamion, loď, vagon, letadlo), dále poznávací značka, např. uvedením čísla technického průkazu nebo uvedením názvu předpokládaného aktivního dopravního prostředku (tzn. tažného zařízení), kterého se používá při překročení hranice země vývozu, a státní příslušnost tohoto aktivního dopravního prostředku, pokud je známa při vyřizování formalit pro vývoz nebo tranzit.

Jedná-li se o kamionovou dopravu nebo používá-li se více druhů dopravních prostředků, je aktivní dopravní prostředek ten, který pohání celou sestavu (příklad: v případě "kamion na námořní lodi" je aktivním dopravním prostředkem loď; v případě "tahač a návěs" je aktivním dopravním prostředkem tahač).

Odstavec č. 22: Měna a celková fakturovaná částka

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran (uvádí se měna, na kterou zní obchodní smlouva, s použitím k tomu určeného kódu, jakož i údaj fakturované částky pro veškeré přihlašované zboží).

Odstavec č. 23: Přepočítací kurs

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran (platný směnný kurs pro přepočet fakturované měny na měnu příslušné země).

Odstavec č. 24: Druh obchodu

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran (údaj, z kterého vyplývají určité doložky obchodní smlouvy).

Odstavec č. 25: Druh dopravy na hranici

Za použití kódu v dodatku III se uvádí druh předpokládaného aktivního dopravního prostředku, na kterém opustí zboží území země vývozu. Použití tohoto odstavce pro režim tranzitu je na uvážení smluvních stran.

Odstavec č. 26: Druh dopravy ve vnitrozemí

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran (údaj o druhu dopravy použitým uvnitř příslušné země dle kódů v dodatku III).

Odstavec č. 27: Místo nakládky

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran. Dle znalostí se uvádí místo, na kterém je zboží naloženo na aktivní dopravní prostředek překračující hranice země vývozu v okamžiku vyřizování formalit pro vývoz nebo tranzit. Pokud je předepsáno, užívá se kódu.

Odstavec č. 28: Finanční a bankovní údaje

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran (devizový transfer v souvislosti s dotyčným obchodem, podrobnosti o finančních formalitách a řízení, jakož i bankovní spojení).

Odstavec č. 29: Výstupní celní úřad

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran (uvádí se celní úřad, přes který má zboží opustit území dané země).

Odstavec č. 30: Umístění zboží

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran (uvádí se přesné místo, kde lze prohlédnout zboží).

Odstavec č. 31: Nákladové kusy a označení zboží; Značky a čísla - Č.kontejneru - Počet a druh

Uvádějí se značky a čísla, počet a druh nákladových kusů nebo v případě nezabaleného zboží počet kusů uvedených v deklaraci resp. údaj "volně"; obvyklé obchodní označení zboží se musí uvádět vždy; pro vývozní formality musí toto označení obsahovat údaje nutné k identifikaci zboží; je-li povinnost vyplnit odstavec č. 33 "Zbožový kód", musí být označení tak přesné, aby se zboží dalo zařadit. Tento odstavec musí dále obsahovat údaje nutné pro

případné specifické předpisy (spotřební daně atd.). Převážuje-li se zboží v kontejneru, uvádí se do toho odstavce navíc číslo kontejneru.

V případě, že do odstavce č.16 (země původu) bylo uvedeno "Různé", mohou smluvní strany na tomto místě uvádět údaje o zemi původu, avšak povinné uvádění nelze zúčastněným předepsat.

Odstavec č. 32: Pořadové číslo položky

Uvádí se pořadové číslo příslušné položky zboží v poměru k počtu všech přihlášených položek na všech použitých tiskopisech - srovnej poznámku k odstavci č. 5.

Vztahuje-li se deklarace pouze na jednu položku zboží, mohou smluvní strany předepsat, že tento odstavec zůstává volný, protože číslo 1 musí být uvedeno v odstavci č. 5.

Odstavec č. 33: Zbožový kód

Uvádí se kód příslušné položky zboží. V případě tranzitního režimu je použití tohoto odstavce na uvážení smluvních stran.

Odstavec č. 34: Kód země původu

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran:

- Odstavec č. 34a (uvádí se kód země uvedené v odstavci č. 16. Obsahuje-li odstavec č. 16 údaj "Různé", uvádí se kód země původu každé položky zboží).
- Odstavec č. 34b (uvádí se región, ve kterém se vyrábí předmětné zboží).

Odstavec č. 35: Hrubá hmotnost

V případě vývozních formalit je užití tohoto odstavce na uvážení smluvních stran, pro použití tranzitního režimu je však povinné. Uvádí se hrubá hmotnost zboží popsaného v příslušném odstavci č. 31, vyjádřené v kilogramech. Hrubou hmotností se rozumí hmotnost zboží s výjimkou přepravních skříní a jiného přepravního zařízení.

Odstavec č. 37: Režim

Uvádí se režim, do kterého bylo zboží navrženo při vývozu, použitím kódu k tomu určenému.

Odstavec č. 38: Vlastní hmotnost

Uvádí se vlastní hmotnost zboží deklarovaného v příslušném odstavci č. 31, vyjádřené v kilogramech. Vlastní hmotností se rozumí hmotnost zboží bez jakýchkoliv obalů.

V případě tranzitního režimu je použití tohoto odstavce na uvážení smluvních stran.

Odstavec č. 39: Kontingent

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran (pokud se to podle právních předpisů o kontingentech vyžaduje).

Odstavec č. 40: Souhrnná deklarace/Předchozí doklad

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran (odkaz na doklady pro režim, který předcházal vývozu do jiné země).

Odstavec č. 41: Dodatečná měrná jednotka

Vyplňuje se dle potřeby podle údajů v celním sazebníku. Pro každou položku se uvádí množství měrné jednotky uvedené v celním sazebníku.

Odstavec č. 44: Zvláštní záznamy / Předložené podklady / Osvědčení a povolení

Uvádějí se údaje, které jsou případně předepsané na základě zvláštních pravidel v zemi vývozu, jakož i k tomu se vztahující údaje všech dokladů předložených společně s deklarací. (K tomu patří sériová čísla kontrolních výtisků T 5, čísla vývozních licencí nebo povolení, údaje o veterinárních a rostlinolékařských předpisech, čísla ložných listů atd.). V pododstavci "Kód zvláštní záznamy" (ZZ) se případně uvádí kód pro zvláštní záznamy, které se mohou požadovat v rámci tranzitního režimu. Tento pododstavec se vyplňuje, jen když se vyřizování tranzitního režimu provádí prostřednictvím automatizovaného systému pro zpracování dat.

Odstavec č. 46: Statistická hodnota

Uvádí se částka statistické hodnoty zboží vyplývající z platných předpisů, vyjádřená v měně předepsané smluvními stranami.

Odstavec č. 47: Výpočet poplatků

Smluvní strany mohou požadovat, aby se případně uváděly následující údaje, vždy v jednom řádku a za použití k tomu určeného kódu:

- druh platby (vývozní dávky);
- vyměřovací základ;
- použitá sazba;
- vypočtená částka;
- zvolený způsob platby (ZP).

Odstavec č. 48: Odklad platby

Smluvní strany mohou rozhodnout o použití tohoto odstavce (odkaz na příslušné povolení).

Odstavec č. 49: Označení skladu

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran.

Odstavec č. 50: Hlavní povinný (Zmocněný zástupce, místo a datum, podpis)

Uvádí se jméno a příjmení resp. obchodní jméno a úplná adresa hlavního povinného a případně identifikační číslo, které mu bylo příslušnými úřady přiděleno. Případně se uvádí jméno a příjmení resp. obchodní jméno zmocněného zástupce, který podepisuje za hlavního povinného.

S výhradou zvláštních předpisů o použití systému pro zpracování dat, které budou vydány, se podepíše výtisk, který zůstává u celního úřadu odeslání, vlastnoručně zúčastněným. Jedná-li se při tom o právnickou osobu, uvádí podepsaný vedle svého podpisu i své jméno a příjmení, jakož i své postavení ve firmě.

Odstavec č. 51: Předpokládané pohraniční celní úřady (a země)

Uvádí se vstupní celní úřad každé smluvní strany, jejíž území má být dotčeno, anebo pokud při přepravě zboží bude dotčeno jiné území než území smluvní strany, výstupní celní

úřad, přes který opustí zboží území smluvních stran. Připomíná se, že pohraniční celní úřady jsou uvedeny v "Seznamu celních úřadů příslušných pro tranzitní režim". Za označením celního úřadu se uvádí kód příslušné země.

Odstavec č. 52: Zajištění

Uvádí se forma zajištění pro příslušný režim.

Odstavec č. 53: Celní úřad určení (a země)

Uvádí se celní úřad, kterému se má zboží předložit k ukončení tranzitního režimu. Připomíná se, že celní úřady určení jsou uvedeny v "Seznamu celních úřadů příslušných pro tranzitní režim". Za označením celního úřadu se uvádí kód příslušné země.

Odstavec č. 54: Místo a datum, podpis a jméno deklaranta/zástupce

S výhradou zvláštních předpisů o použití systému pro zpracování dat, které budou vydány, se podepíše výtisk, který zůstává u vývozního celního úřadu, vlastnoručně zúčastněným; vedle podpisu je zúčastněný povinen uvést své jméno a příjmení. Jedná-li se při tom o právnickou osobu, je podepsaný povinen uvést vedle svého podpisu a svého jména a příjmení také své postavení ve firmě, pokud to požadují smluvní strany.

II. Formality během přepravy

Může se stát, že mezi okamžikem odeslání zboží od celního úřadu vývozu a/nebo od celního úřadu odeslání a okamžikem jeho příchodu k celnímu úřadu určení je nutné zapsat určité záznamy do výtisků tranzitního celního prohlášení, které doprovázejí zboží. Tyto záznamy se týkají přepravy a během tranzitu je zapíše přepravce, který je odpovědný za dopravní prostředek, na kterém je zboží naloženo. Tyto záznamy lze zapsat ručně, pokud jsou čitelné. V tomto případě se tiskopisy vyplňují hůlkovým písmem inkoustem nebo kuličkovým perem. Tyto záznamy se propisují pouze na exemplářích 4 a 5 a vztahují se na následující odstavce:

- Překládky: Vyplňuje se odstavec č. 55:

Odstavec č. 55 - překládky:

Pokud zboží bude během přepravy překládáno z jednoho dopravního prostředku na jiný nebo z jednoho kontejneru do jiného, vyplňuje první tři řádky tohoto odstavce dopravce.

Je třeba poukázat na to, že dopravce je povinen informovat příslušné úřady o případné překládce, zejména bude-li nutné přiložení nových celních závěr nebo zápis určitých záznamů do tranzitního celního prohlášení.

Dovolily-li celní úřady překládku bez celního dohledu, je přepravce povinen o tom učinit odpovídající záznam do tranzitního celního prohlášení a za účelem potvrzení uvědomit následující celní úřad, u kterého se zboží předloží.

- Jiné události: Vyplňuje se odstavec č. 56:

Odstavec č. 56 - Jiné události během přepravy :

Tento odstavec se vyplňuje dle míry povinností v rámci tranzitního režimu.

Nachází-li se však zboží na návěsu a vyměňuje-li se pouze tahač (aniž by bylo se zbožím nějak nakládáno nebo by bylo zboží překládáno), uvádí se do toho odstavce pozná-

vací značka a státní příslušnost nového tahače. V takových případech není nutné potvrzení příslušných orgánů.

III. Formality v zemi určení

Odstavec č. 1: Celní prohlášení

Uvádí se příslušné kódy dle dodatku III.

Uvedení druhu celního prohlášení (druhý pododstavec) je na uvážení smluvních stran. Právý (třetí) pododstavec se nesmí používat pro formality dovozu.

Odstavec č. 2: Vývozce

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran (uvádí se jméno a příjmení, resp. obchodní jméno a úplná adresa vývozce nebo prodejce zboží).

Odstavec č. 3: Tiskopisy

Uvádí se pořadové číslo společně s celkovým počtem použitých sad tiskopisů a doplňkových tiskopisů. (Příklad: při předložení jednoho tiskopisu a dvou doplňkových tiskopisů se označí tiskopis 1/3, první doplňkový tiskopis 2/3 a druhý doplňkový tiskopis 3/3). Bude-li deklarace podána pouze pro jednu položku zboží (tj. vyplňuje se pouze jeden odstavec "označení zboží"), uvádí se v odstavci č. 5 jen číslo 1, odstavec č. 3 zůstává prázdný.

Odstavec č. 4: Ložné listy

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran. Do toho odstavce se uvádí počet případně připojených ložných listů, resp. počet v obchodě obvyklých seznamů s popisem zboží, schválených příslušným orgánem (číslem).

Odstavec č. 5: Položky

Uvádí se celkový počet položek zboží, které jsou uvedeny na všech použitých tiskopisech a doplňkových tiskopisech (nebo ložných listech resp. v obchodě obvyklých seznamech). Počet položek zboží odpovídá počtu vyplněných odstavců "označení zboží".

Odstavec č. 6: Nákladové kusy celkem

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran. Uvádí se celkový počet nákladových kusů v příslušné zásilce.

Odstavec č. 7: Referenční číslo

Použití tohoto odstavce je na uvážení zúčastněného; jedná se o číslo, které zúčastněný příslušné zásilce přidělil.

Odstavec č. 8: Příjemce

Uvádí se příjmení a jméno, resp. obchodní jméno a úplná adresa. U hromadných zásilek mohou smluvní strany stanovit, že se uvádí do tohoto odstavce údaj "Různé"; připojuje se pak seznam příjemců. Smluvní strany mohou požadovat uvedení identifikačního čísla (identifikační číslo je číslo přidělené příslušnými úřady pro daňové, statistické a jiné účely).

Odstavec č. 9: Osoba odpovědná za platební styk

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran (osoba odpovědná za transfer nebo vrácení cizích měn v souvislosti s příslušným obchodem).

Odstavec č. 10: Poslední země odeslání

Smluvní strany mohou rozhodnout o použití tohoto odstavce dle ustanovení národních předpisů.

Odstavec č. 11: Země obchodu/země výroby

Smluvní strany mohou rozhodnout o použití tohoto odstavce dle ustanovení národních předpisů.

Odstavec č. 12: Údaje o hodnotě

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran (údaje pro zjištění celní hodnoty, statistické hodnoty nebo zdanitelné hodnoty).

Odstavec č. 13: SZP (Společná zemědělská politika)

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran (údaje o provádění zemědělské politiky).

Odstavec č. 14: Deklarant/zástupce

Uvádí se příjmení a jméno resp., obchodní jméno a úplná adresa zúčastněného dle ustanovení příslušných předpisů. Je-li deklarant a příjemce jednou a toutéž osobou, uvádí se "příjemce".

Smluvní strany mohou požadovat uvedení identifikačního čísla (identifikační číslo je číslo přidělené příslušnými úřady pro daňové, statistické a jiné účely).

Odstavec č. 15: Země vývozu

Smluvní strany mohou rozhodnout o použití tohoto odstavce. Uvádí se země, ze které se vyváželo zboží. Do odstavce č. 15a se uvádí kód příslušné země.

Odstavec č. 15b se nesmí vyplňovat.

Odstavec č. 16: Země původu

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran. Týká-li se deklarace více položek zboží různého původu, uvádí se do tohoto odstavce údaj "Různě".

Odstavec č. 17: Země určení

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran. Uvádí se příslušná země. Do odstavce č. 17a se uvádí kód této země.

Do odstavce č. 17b se uvádí región určení.

Odstavec č. 18: Poznávací značka a státní příslušnost dopravního prostředku při odjezdu

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran. Uvádí se poznávací značka nebo jméno/a dopravního/ích prostředku/ů (nákladní vozidlo, loď, vagon, letadlo), na kte-

rém/ých je zboží bezprostředně naloženo při předložení u celního úřadu pro vyřizování dovozních formalit, jakož i státní příslušnost tohoto dopravního prostředku (anebo je-li více dopravních prostředků státní příslušnost tažného resp. tlačného dopravního prostředku) podle kódů k tomu určených (příklad: má-li tažné zařízení jinou poznávací značku než přívěs, uvádějí se poznávací značky tažného zařízení a přívěsu a státní příslušnost tažného zařízení).

Uvedení poznávací značky a státní příslušnosti odpadne při poštovní dopravě nebo při dopravě pevně instalovaným potrubím či vedením. Při dopravě po železnici odpadá uvedení státní příslušnosti.

Odstavec č. 19: Kontejner (Knt.)

Uvádějí se požadované údaje s použitím kódů uvedených v dodatku III.

Odstavec č. 20: Dodací podmínka

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran (údaj, z kterého vyplývají určité doložky obchodní smlouvy).

Odstavec č. 21: Poznávací značka a státní příslušnost aktivního dopravního prostředku překračujícího hranice

Rozhodnout o případné povinnosti uvedení poznávací značky je na uvážení smluvních stran. Uvedení státní příslušnosti je povinné. Při poštovní dopravě, dopravě po železnici a pevně instalovaným dopravním zařízením však odpadá uvedení poznávací značky a státní příslušnosti. Uvádí se druh prostředku za použití k tomu určeného kódu (kamion, loď, vagon, letadlo), dále poznávací značka, např. uvedením čísla technického průkazu nebo uvedením jména aktivního dopravního prostředku (tahače), kterého se používá při překročení hranice země vývozu, a státní příslušnost tohoto aktivního dopravního prostředku. Jedná-li se o kombinovanou přepravu nebo používá-li se více druhů dopravních prostředků, je aktivní dopravní prostředek ten, který pohání celou sestavu (příklad: v případě "kamion na námořní lodi" je aktivním dopravním prostředkem loď; v případě "tahač s návěsem" je aktivním dopravním prostředkem tahač).

Odstavec č. 22: Měna a celková fakturovaná částka

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran (uvádí se měna, na kterou zní obchodní smlouva, s použitím k tomu určeného kódu, jakož i údaj o fakturované částce pro veškeré přihlašované zboží).

Odstavec č. 23: Přepočítací kurs

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran (platný směnný kurs pro přepočet fakturované měny na měnu příslušné země).

Odstavec č. 24: Druh obchodu

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran (údaj, z kterého vyplývají určité doložky obchodní smlouvy).

Odstavec č. 25: Druh dopravy na hranici

Za použití kódu v dodatku III se zde uvádí druh dopravy podle aktivního dopravního prostředku, na kterém bylo zboží dopraveno na území země určení.

Odstavec č. 26: Druh dopravy ve vnitrozemí

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran (údaj o druhu dopravy použitým uvnitř příslušné země dle kódů v dodatku III).

Odstavec č. 27: Místo vykládky

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran. Uvádí se místo, na kterém je zboží vykládáno z aktivního dopravního prostředku překračujícího hranice země určení. Pokud je předepsáno, užívá se kódu.

Odstavec č. 28: Finanční a bankovní údaje

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran (devizový transfer v souvislosti s dotyčným obchodem, podrobnosti finančních formalit a řízení, jakož i bankovního spojení).

Odstavec č. 29: Vstupní celní úřad

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran (uvádí se celní úřad, přes který bylo zboží dopraveno na území dané země).

Odstavec č. 30: Umístění zboží

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran (uvádí se přesné místo, kde lze prohlédnout zboží).

Odstavec č. 31: Nákladové kusy a označení zboží; Značky a čísla - Č.kontejneru - Počet a druh

Uvádějí se značky a čísla, počet a druh nákladových kusů nebo v případě nezabaleného zboží počet předmětů zahrnutých v cel. prohlášení resp. údaj "volně", jakož i v obou případech údaje nutné k identifikaci zboží. Pod označením zboží se rozumí obvyklé obchodní označení zboží, které musí být natolik přesné, aby bylo možné zboží okamžitě a jednoznačně identifikovat a zařadit. Tento odstavec musí dále obsahovat údaje požadované pro případné zvláštní úpravy (daň z přidané hodnoty, spotřební daň atd.). Přepravuje-li se zboží v kontejnerech, uvádí se do tohoto odstavce navíc i čísla kontejnerů. V případě, že do odstavce č. 16 (země původu) byl uveden záznam "Různé", mohou smluvní strany požadovat, aby se na tomto místě uváděla pro každé zboží země původu.

Odstavec č. 32: Číslo položky

Uvádí se pořadové číslo příslušné položky zboží v souvislosti ke všem deklarovaným položkám na všech použitých tiskopisech - srovn. poznámku k odstavci č. 5. Vztahuje-li se deklarace pouze na jednu položku zboží, mohou smluvní strany stanovit, že tento odstavec zůstává volný, protože číslo 1 musí být uvedeno v odstavci č. 5.

Odstavec č. 33: Zbožový kód

Uvádí se kód příslušné položky zboží. Pro druhý a další pododstavce mohou smluvní strany předepsat použití specifické nomenklatury.

Odstavec č. 34: Kód země původu

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran. Do odstavce č. 34a se uvádí kód země uvedené v odstavci č. 16 podle kódu k tomu určenému. Obsahuje-li odstavec č. 16

údaj "Různé", uvádí se kód země původu každé položky zboží. (Odstavec č. 34b se nesmí vyplňovat.)

Odstavec č. 35: Hrubá hmotnost

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran. Uvádí se hrubá hmotnost zboží popsaného v odstavci č. 31, vyjádřená v kilogramech. Hrubou hmotností se rozumí hmotnost zboží s veškerými obaly s výjimkou přepravních skříní a jiných přepravních prostředků.

Odstavec č. 36: Preference

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran (odkaz na platnou preferenční celní sazbu).

Odstavec č. 37: Režim

Uvádí se režim, do kterého je zboží v místě určení navrženo, s použitím kódu k tomu určeného.

Odstavec č. 38: Vlastní hmotnost

Uvádí se vlastní hmotnost zboží popsaného v příslušném odstavci č. 31, vyjádřená v kilogramech. Vlastní hmotností se rozumí hmotnost zboží bez všech obalů.

Odstavec č. 39: Kontingent

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran (pokud se to vyžaduje podle právních předpisů o kontingentech).

Odstavec č. 40: Souhrnná deklarace/Předchozí doklad

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran (odkaz na případně odevzdané souhrnné cel. prohlášení v zemi určení nebo na podklady případného předchozího správního řízení).

Odstavec č. 41: Dodatečná měrná jednotka

Vyplňuje se dle potřeby podle údajů v celním sazebníku. Pro každou položku se uvádí množství v měrné jednotce uvedené v celním sazebníku.

Odstavec č. 42: Cena za položku

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran. (Uvádí se podíl ceny uvedené v odstavci č. 22, připadající na příslušnou položku.)

Odstavec č. 43: Metoda ohodnocení

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran (podrobnosti pro zjištění celní hodnoty, statistické hodnoty nebo zdanitelné hodnoty).

Odstavec č. 44: Zvláštní záznamy / Předložené podklady / Osvědčení a povolení

Uvádějí se údaje, které jsou požadovány na základě případně použitelných zvláštních pravidel v zemi určení, jakož i k tomu se vztahující údaje všech dokladů předložených společně s cel. prohlášením. (K tomu patří sériová čísla kontrolních výtisků T 5, čísla vývozních

licencí nebo povolení, údaje o veterinárních a rostlinolékařských předpisech, čísla ložných listů atd.). Pododstavec "Kód zvláštních záznamů" (ZZ) se nevyplňuje.

Odstavec č. 45: Oprava

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran (podrobnosti pro zjištění celní hodnoty, statistické hodnoty nebo zdanitelné hodnoty).

Odstavec č. 46: Statistická hodnota

Uvádí se částka statistické hodnoty vyplývající z platných předpisů, vyjádřená v měně předepsané zemí určení.

Odstavec č. 47: Výpočet poplatků

Smluvní strany mohou požadovat, aby se případně uváděly následující údaje, vždy v jednom řádku a za použití k tomu určeného kódu:

- druh dávek (dovozní dávky);
- vyměřovací základ;
- použitá sazba;
- vypočtená částka dávek;
- zvolený způsob platby (ZP).

Odstavec č. 48: Odklad platby

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran (odkaz na příslušné povolení).

Odstavec č. 49: Označení skladu

Použití tohoto odstavce je na uvážení smluvních stran.

Odstavec č. 54: Místo a datum, podpis a jméno deklaranta / zástupce

S výhradou zvláštních předpisů o použití systému na zpracování dat, které budou vydány, se podepíše výtisk, který zůstává u celního úřadu odesláním, ručně; vedle svého podpisu je zúčastněný povinen uvádět i své jméno a příjmení. Jedná-li se přitom o právnickou osobu, je podepsaný povinen uvádět vedle svého podpisu a svého jména a příjmení také své postavení ve firmě, pokud to požadují smluvní strany.

HLAVA III

Poznámky k doplňkovým tiskopisům

A. Doplňkových tiskopisů se smí používat pouze tehdy, pokud je přihlašováno více [pod]položek zboží (srovn. odst. č. 5). Předložit se smí pouze ve spojení s tiskopisem.

B. Poznámky hlavy I a II platí i pro doplňkové tiskopisy.

Avšak:

- o použití odstavců 2/8 mohou rozhodnout smluvní strany ; tento odstavec smí obsahovat pouze jméno a případně identifikační číslo příslušné osoby;
- část "celkem" odstavce č. 47 se týká konečného shrnutí všech položek z použitých tiskopisů. Toto shrnutí se proto musí uvádět pouze do posledního připojeného doplňkového tiskopisu, aby rozlišoval částku jednak dle druhu poplatku a jednak celkovou částku dlužených poplatků.

C. Při použití doplňkových tiskopisů se nepoužité odstavce “označení zboží” proškrtají tak, aby další použití bylo vyloučeno.

Dodatek III

Kódy používané při vyplňování tiskopisů Jednotného dokladu

Odstavec č. 1: Deklarace

První část

Zkráceného označení EU se používá pro:

- deklaraci k vývozu do jiné smluvní strany;
- deklaraci k dovozu z jiné smluvní strany.

Třetí část

Tato část odstavce se vyplňuje, jen když tiskopis je použitý pro tranzitní režim.

Odstavec č. 19: Kontejner

Uvádějí se následující kódy:

0: zboží nepřepravované v kontejnerech

1: zboží přepravované v kontejnerech

Odstavec č. 25: Druh dopravy na hranici

Kódy jsou obsažené v následujícím seznamu:

Kódy druhů dopravy

- A. Jednočíselný kód (povinný)
- B. Dvoučíselný kód (druhé číslo je na uvážení smluvních stran)

A	B	Označení
1	10	Námořní doprava
	12	Vagon na námořní lodi
	16	Silniční vozidlo s vlastním pohonem na námořní lodi
	17	Přívěs nebo návěs na námořní lodi
	18	Říční loď na námořní lodi
2	20	Doprava po železnici
	23	Silniční vozidlo na železnici
3	30	Doprava po silnici
4	40	Letecká doprava
5	50	Poštovní zásilky
7	70	Doprava pevně instalovanými přepravními zařízeními (potrubím nebo vedením)
8	80	Vnitrozemská doprava vodní cestou
9	90	Vlastní pohon

Odstavec č. 26: Druh dopravy ve vnitrozemí

Platí kódy určené pro odstavec č. 25.

Odstavec č. 33: Zbožový kód

První část

Ve Společenství se uvádí osm číslic Integrované nomenklatury. V zemích ESVO se uvádí do levé části tohoto odstavce šest číslic Harmonizovaného systému popisu a číselného označování zboží.

Další části

Vyplňují se dle případných specifických kódů smluvních stran. (Číslo by měla začít hned za prvním dělením.)

Vydává a tiskne: Tiskárna Ministerstva vnitra, p. o., Bartůňkova 4, pošt. schr. 10, 149 00 Praha 415, telefon (02) 792 70 11, fax (02) 795 26 03 – Redakce: Ministerstvo vnitra, Nad štolou 3, pošt. schr. 21/SB, 170 34 Praha 7 - Holešovice, telefon: (02) 37 69 71 a 37 88 77, fax (02) 37 88 77 – Administrace: písemné objednávky předplatného, změny adres a počtu odebíraných výtisků – MORAVIAPRESS, a. s., U póny 3061, 690 02 Břeclav, telefon 0627/424 153, tel./fax: 0627/424 160, 321 728. Objednávky v Slovenskej republike prijíma a titul distribuuje Magnet-Press Slovakia, s. r. o., Teslova 12, 821 02 Bratislava, tel./fax: 07/213 644, 214 177. – Roční předplatné se stanovuje za dodávku kompletního ročníku včetně rejstříku a je od předplatitelů vybíráno formou záloh ve výši oznámené ve Sbírce zákonů. Závěrečné vyúčtování se provádí po dodání kompletního ročníku na základě počtu skutečně vydaných částek (první záloha činí 2300,- Kč). – Vychází podle potřeby. – Distribuce: celoroční předplatné i objednávky jednotlivých částek – MORAVIAPRESS, a. s., U póny 3061, 690 02 Břeclav, telefon: 0627/424 153, tel./fax: 0627/424 160, 321 728 – Drobný prodej - Benešov: HAAGER – Potřeby školní a kancelářské, Masarykovo nám. 101; Bohumín: ŽDB, a. s., technická knihovna, Bezručova 300; Brno: GARANCE-Q, Koliště 39; Knihkupectví ČS, Kapucínské nám. 11; Knihkupectví M. Ženíška, Květinářská 1; M. C. DES, Cejl 76; SEVT, a. s., Česká 14; Břeclav: Moravský Jih, J. Palacha 6; České Budějovice: Prospektum, Kněžská 18; SEVT, a. s., Krajinská 38; Hradec Králové: TECHNOR, Hořická 405; Cheb: „U Kadleců“, Kamenná 20; Chomutov: DDD Knihkupectví-antikvariát, Ruská 85; Jihlava: Byzantion, Masarykovo nám. 4; VIKOSPOL, Smetanova 2; Kadaň: Knihařství – Přibíková, J. Švermy 14; Karlovy Vary: SEVT, a. s., Sokolovská 53; Kladno: eL VaN, Ke stadionu 1953; Klatovy: Krameriovo, Klatovy 169/I; Kolín 1: U KAŠKŮ, Karlovo nám. 46; Liberec 1: Podještědské knihkupectví, Moskevská 28; Most: Kniha M+M, Lipová 806; Růžička, Šefíková 529/1057; Olomouc: Týcho, Ostružnická 3; Ostrava: LIBREX, Nádražní 14; Profesio, Hollarova 14; SEVT, a. s., Dr. Šmerala 27; Pardubice: Z. Petrová, Pasáž Sv. Jana a Za pasáží; Plzeň: ADMINA, Úslavská 2; EDICUM, Vojanova 45; Technické normy, Lábkova pav. č. 5; Praha 1: FIŠER-KLEMENTINUM, Karlova 1; NADATUR, Hybernská 5; PROSPEKTRUM, Na poříčí 7; Praha 2: B. Wellemínová, Dittrichova 13; Praha 4: SEVT, a. s., Jihlavská 405; Praha 5: SEVT, a. s., E. Peškové 14; Praha 6: PPP-Staňková Isabela, Verdunská 1; Praha 8: InFoC Tábor, s.r.o., nám. Dr. Holého 12; JASIPA, Zenklova 60; SEVT, a. s., Pod plynojemem 93; Praha 10: BMSS START, areál VÚ JAWA, V korytech 20; Sokolov: Arbor Sokolov, a. s., Nádražní 365; Šumperk: Knihkupectví D-G, Hlavní tř. 23; Teplice: L+N knihkupectví, Kapelní 4; Trutnov: Galerie ALFA, Bulharská 58; Zlín-Louky: INFOSERVIS, areál Telekomunikačních montáží; Zlín-Malenovice: M. K. – HESPO, areál Pozemních staveb; Znojmo: Houdková, Divišovo nám. 12; Žatec: Prodejna U pivovaru, Žižkovo nám. 76. Distribuční podmínky předplatného: jednotlivé částky jsou expedovány neprodleně po dodání z tiskárny. Objednávky nového předplatného jsou vyřizovány do 15 dnů a pravidelné dodávky jsou zahajovány od nejbližší částky po ověření úhrady předplatného nebo jeho zálohy. Částky vyšlé v době od zaevízení předplatného do jeho úhrady jsou doposílány jednorázově. Změny adres a počtu odebíraných výtisků jsou prováděny do 15 dnů. Reklamace: informace na tel. číslo 0627/424 160. V písemném styku vždy uvádějte IČO (právníká osoba), rodné číslo (fyzická osoba). Podávání novinových zásilek povoleno Českou poštou, s. p., Odštěpný závod Jižní Morava Ředitelství v Brně č. j. P/2-4463/95 ze dne 8. 11. 1995. Podávání novinových zásilek v Slovenskej republike povolené RPP Bratislava, pošta 12, č. j. 443/94 zo dňa 27. 11. 1994.